

10¢



HEMEROTECA  
RESERVA

HEMEROTECA  
RESERVA

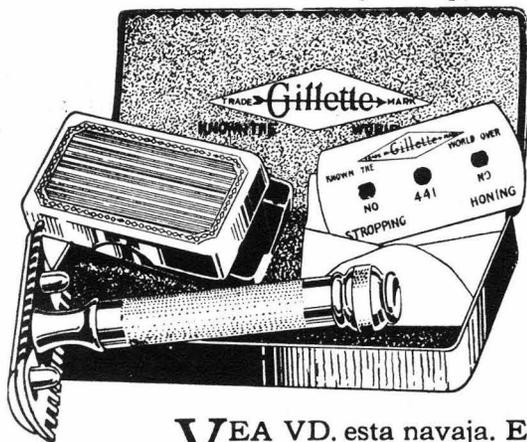
Bebe Daniels

# CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

LA HABANA MARZO ABRIL 1926

NUM. 13



## ¡Un Momento!!

Una navaja de seguridad Gillette, enchapada en oro, a un precio inconcebiblemente bajo.

**V**EA VD. esta navaja. Es una Gillette legítima, enchapada en oro, acabada de salir de la fábrica, con cajita para guardar las hojas también enchapada en oro, todo en un precioso estuche. Las navajas y hojas Gillette legítimas son empleadas diariamente por millones de personas, y han hecho del afeitarse un verdadero placer.

Compre hoy mismo una Gillette.

Busque a su proveedor. Sus existencias de este artículo están constantemente renovadas.

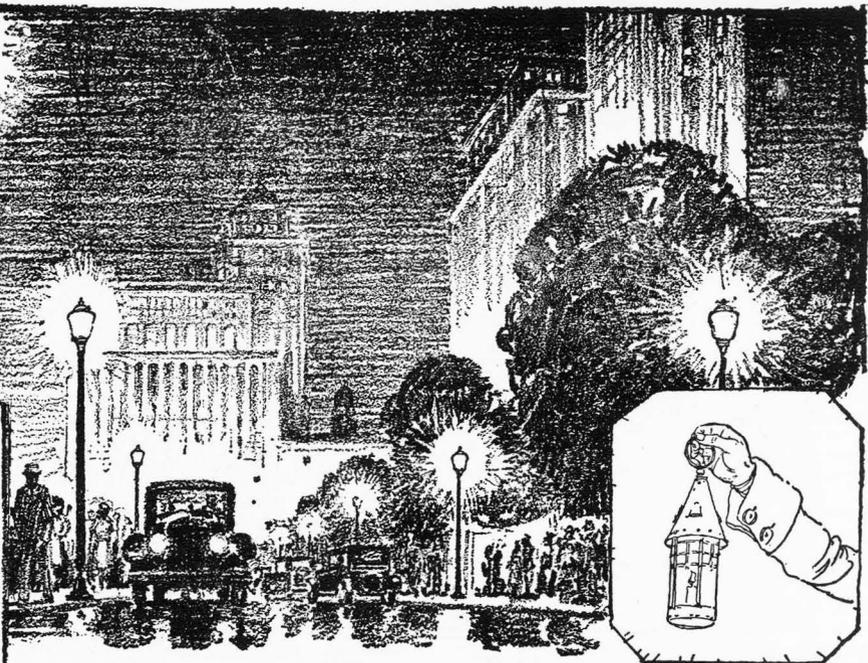
*Para que la afeitada sea perfecta exija que le den navajas y hojas Gillette legítimas.*

Navaja de  
Seguridad

TRADE → **Gillette** → MARK

# Gillette

Agentes:  
HARRIS BROTHERS CO.  
Apartado 1630 Habana, Cuba



**DONDEQUIERA** que el hombre vive la electricidad es su dócil servidora. Le proporciona comodidad y placer en su casa, le alijera el trabajo y le facilita transporte y comunicación rápidos.

**DONDEQUIERA** que el hombre vive la International General Electric Company le sirve eficazmente por medio de sus representantes y agentes escogidos.

**AFRICA DEL SUR**—South African General Electric Co., Ltd., Johannesburg, El Cabo.

**AMERICA CENTRAL**—International General Electric Company, Inc., Nueva Orleans, La., E.U.A.

**ARGENTINA**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Rosario de Santa Fe, Tucumán.

**AUSTRALIA**—Australian General Electric Co., Ltd., Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaida.

**BRASIL**—General Electric, S.A., Rio de Janeiro, São Paulo.

**COLOMBIA**—Wesselhoef & Poor, Barranquilla, Bogotá, Medellín.

**CUBA**—General Electric Company of Cuba, Habana, Santiago.

**CHILE**—International Machinery Co., Santiago, Antofagasta, Valparaiso; Nitrate Agencies, Ltd., Iquique.

**CHINA**—Andersen, Meyer & Co., Ltd., Shangai.

**ECUADOR**—Guayaquil Agencies Co., Guayaquil.

**EGIPTO**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Cairo.

**ESPAÑA Y SUS COLONIAS**—Sociedad Ibérica de Construcciones Eléctricas, Madrid, Barcelona, Bilbao.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—International General Electric Co., Inc., Londres.

**GRECIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, Paris, Francia.

**HOLANDA**—Mijnssen & Co., Amsterdam.

**INDIA**—International General Electric Co., Inc., Calcuta, Bombay, Bangalore.

**INDIAS NEERLANDESES**—International General Electric Co., Inc., Soerabaia, Java.

**ISLAS FILIPINAS**—Pacific Commercial Co., Manila.

**JAPON**—International General Electric Co., Inc., Tokio, Osaka.

**MEXICO**—General Electric, S.A., México (D.F.), Guadalajara, Monterrey, Tampico, Veracruz, El Paso (Texas).

**NUOVA ZELANDIA**—National Electrical & Engineering Co., Ltd., Wellington, Auckland, Dunedin, Christchurch.

**PARAGUAY**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Argentina.

**PERU**—W. R. Grace & Co., Lima.

**PORTUGAL Y SUS COLONIAS**—Sociedade Ibérica de Construcciones Eléctricas, Lda., Lisboa.

**PUERTO RICO**—International General Electric Co., Inc., San Juan.

**SUIZA**—Trollet Frères, Ginebra.

**URUGUAY**—General Electric, S.A., Montevideo.

**VENEZUELA**—Wesselhoef & Poor, Caracas.

**CASAS CONSTRUCTORAS ASOCIADAS**

**BELGICA Y SUS COLONIAS**—Société d'Electricité et de Mécanique, S.A., Bruselas.

**CHINA**—China General Edison Co., Shangai.

**FRANCIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, Paris.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Rugby, Inglaterra.

**ITALIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Generale di Eletticità, Milán.

**JAPON**—Shibaura Engineering Works, Tokio, Tokyo Electric Co., Ltd., Kawasaki, Kanagawa-Ken.

HEMEROTECA RESERVA

## El alumbrado público propio

EN todas partes del mundo civilizado está reconocida como necesidad trascendente la del buen alumbrado público. Es esencial en las calles, plazas y puentes, así como en los caminos reales de mucho tránsito, y protege, a la vez que facilita la circulación.

Los representantes de la International General Electric Company han hecho instalaciones modernas de alumbrado en todas partes.

Los técnicos peritos y los especialistas en alumbrado de la International General Electric Company, están preparados para proyectar e instalar el material eléctrico dado que más se preste para alumbrar bien calles muy concurridas, oficinas, establecimientos mercantiles e industriales y cualquier lugar o local en que se quiera poner un alumbrado propio.



Int.-4-26

# GENERAL ELECTRIC

INTERNATIONAL GENERAL ELECTRIC CO., INC., SCHENECTADY, NUEVA YORK, E.U.A.



## Tres Veces al Día y Entre Comidas

háy labores que los Utensilios HOTPOINT pueden realizar, y molestias que pueden evitarle.

Para el desayuno la HOTPOINT hace café y tostadas, y prepara cualquier otro bocado - en la misma mesa. En una cocina HOTPOINT se hace el almuerzo y la comida más pronto y más fácilmente que utilizando otros medios.

La Plancha HOTPOINT hace un trabajo intachable, y con una Limpiadora HOTPOINT a succión no es molesto tener siempre la casa limpia y flamante.



# GENERAL ELECTRIC



## ¿Usa Ud. el Cold Cream Conveniente?

La lozanía de la piel depende mucho de la crema que se use. El Cold Cream de Daggett and Ramsdell es tan puro, tan delicado y tan libre de la menor imperfección que limpia, suaviza y hermosea la piel como ningún otra crema. Usándola todas las noches resaltará la gracia y belleza del cutis, como lo anhelan todas las mujeres.

La Perfect Vanishing Cream de Daggett and Ramsdell es insuperable para antes de empolvarse. Ideal para la piel agrietada de las manos, cutis ásperos y quemaduras de sol.

*Distingalas por las dos bandas rojas que rodean el empaque de ambas cremas.*

DAGGETT & RAMSDELL  
New York, E. U. A.

908

## DAGGETT & RAMSDELL'S PERFECT COLD CREAM



# LE NARCISSE NOIR

## de CARON

10, RUE DE LA PAIX, PARIS

# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL

ALFREDO T. QUILEZ  
Director.

HEMEROTECA  
RIVERA

EMILIO ROIG DE LEUCHSENING  
Sub-Director.

FRANCISCO DIEZ, ALEJO CARPENTIER, OSCAR H. MASSAGUER,  
Gerente General. Jefe de Redacción. Administrador.

Publicado por *Sindicato de Artes Gráficas de la Habana*, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos U-2732 y U-1651.—Número suelto, 10 centavos; atrasado, 20 centavos.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de 2ª clase.

### NUESTRA PORTADA

El hermoso perfil que embellece nuestra portada, pertenece a BEBE DANIELS, la deliciosa estrella cinematográfica.

Pocos artistas, en verdad, pueden jactarse de haber sido tan precoces como BEBE DANIELS. A la edad de cuatro años hizo su debut en las tablas, interpretando un papel infantil en un drama shakespeariano. Y a los ocho años, aparecía por vez primera en la pantalla, con una comedia filmada por la casa *Selig*.

Comenzó entonces a trabajar en un estudio dedicado a imprimir cintas cómicas, y allí la descubrió el gran director Cecil B. de Mille que, atisbando en ella cualidades de actriz de primer orden, le hizo ventajosas proposiciones para llevarla a los estudios *Paramount*.

La primera película de esa casa en que BEBE DANIELS tomó parte, fué *Macho y Hembra*, interpretando en ella un breve pero lindísimo papel. Después, llamó la atención del público y de los críticos en producciones sucesivas, hasta ser nombrada estrella de primera magnitud de la *Paramount*.

Los aficionados al arte silente recuerdan con agrado su hermosa labor en las películas: *Alas quemadas*, *La señorita Barba Azul*, *Susana la detective*, *Amanes en cuarentena* y otras muchas.

(Foto *Paramount*.)



TODAS LAS  
SEMANAS  
COMPRE

CARTELES 1/10¢



### El Modelo "Roman"

ESTE nuevo modelo Valet AutoStrop "ROMAN" ha sido ideado para satisfacer al cliente más exigente. Consiste de una navaja plateada, asentador de cuero, caja de metal plateada para el asentador, 10 hojas, y cajita de metal plateada para las hojas de repuesto. El estuche es plano, de metal bien pulido, con forro de seda y terciopelo color púrpura. Es un regalo magnífico para caballero.

Representantes:  
Celestino Fernandez e Hijos,  
Luz 63-65, Habana

Navaja de Seguridad

## Valet AutoStrop

La única que se afila,  
asienta y limpia sin  
sacar la hoja



## Flaco

5 libras de aumento  
en 30 días ó  
devolucion del dinero

Tome el aceite de hígado de bacalao en la forma moderna y no solamente ganará en peso y fuerzas sino en vitalidad. En otras palabras tome las pastillas McCOY de aceite de hígado de bacalao, y muy pronto notará un bienestar general que se reflejará por sus ojos más brillantes y la claridad de su semblante — porque el aceite de hígado de bacalao está lleno de vitaminas que dan fuerzas y energías a hombres y mujeres flacos y débiles.

Pero tome el aceite de hígado de bacalao en la nueva forma — la forma McCOY — en pastillas rosadas cubiertas de azúcar y si no aumenta 5 libras en 30 días su dinero le será devuelto — pero — hay malas imitaciones — y cuide que le den las pastillas de aceite de hígado de bacalao McCOY — las originales y genuinas. El frasco contiene 75 pastillas.

McCOY se pronuncia MACOY

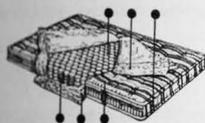
### Preveer Para no Remediar

Muchas infecciones cutáneas que aparentemente no son sino *salpullidos* o *eczema*, deben de atenderse inmediatamente para evitar complicaciones desagradables. El polvo *Kora Konia* presta alivio inmediato.

También recomendable para ayudar a la cicatrización de ampollas, escoriaciones, heridas, úlceras, etc.

## KORAKONIA

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.



### LOS COLCHONES "SIMMONS"

están contruidos para proporcionar un sueño reparador y profundo.

THE SIMMONS COMPANY

CUBA DIVISION

Montoro y Bruzón

Reperto Ensanche de la Habana



## Stacomb

REG. U.S. PAT. OFF.

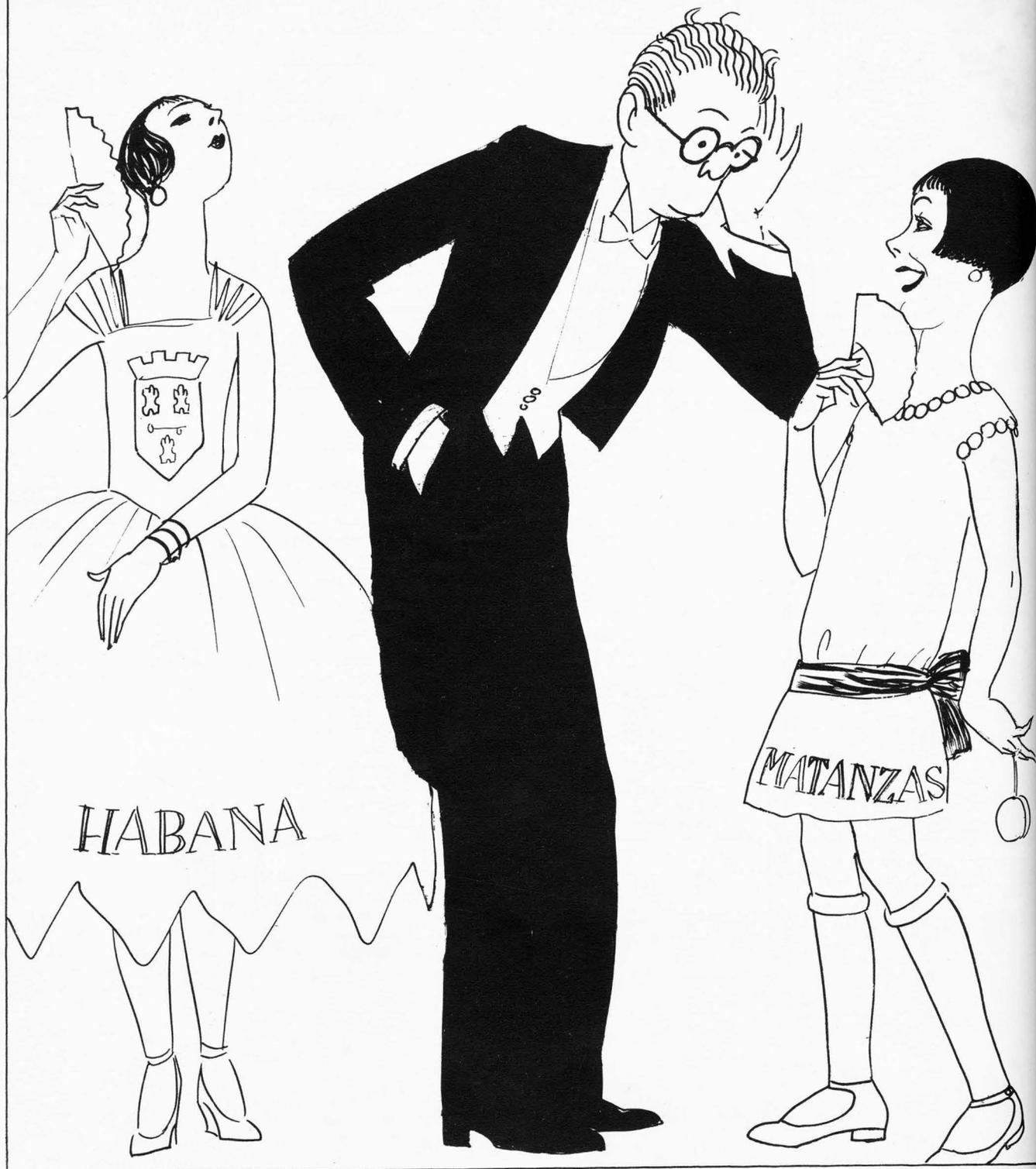
CONSERVA PEINADO EL CABELLO

Pídalo en Perfumerías, Farmacias, etc.

## DRYCO

LECHE IDEAL  
PARA LOS NIÑOS.

DE VENTA EN LAS FARMACIAS



—Oiga, Carlos Miguel, ocúpese de mi, que soy su paisanita. Veraad que la otra vive en la sala, pero yo tengo el primer cuarto.

(Massaguer, como cardenense al fin, se acuerda de su provincia. Y CARTELES añade: “¿Por qué no ocúparse de la casa entera?”)



# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL



FUNDADO EN EL 1919 POR OSCAR H. MASSAGUER

VOL. IX.

LA HABANA, MARZO 28 DE 1926

NUM. 13

HEMEROTECA  
RESERVA

### *Desintegración social*

**C**ON dificultad, aun el más experimentado observador logra orientarse entre las paradójicas contraposiciones de los fenómenos sociales y políticos que se están produciendo en Cuba durante los últimos meses.

El recrudescimiento de las operaciones del bandolerismo, por una parte, y la incomprensible actitud del Congreso Nacional al resignar sus funciones en la autoridad del Poder Ejecutivo son hechos desconcertadores, suficientes para encender la más aguda zozobra en el ánimo mejor templado.

En otro tiempo, el bandolerismo fué una enfermedad social endémica en nuestro país. Mas, por convicción unánime, se achacaban sus manifestaciones más agudas al desacuerdo profundo que existía entre la población campesina cubana y las autoridades coloniales.

Con el cambio de régimen político ocurrido hace más de veinticinco años, apareció la esperanza de vernos libres de tan desolador como humillante azote; pero la realidad nunca correspondió de manera totalmente satisfactoria a tal deseo.

No obstante, los progresos de la reacción colectiva llegaron a ser considerables y evidentes; durante muchos años, después de comenzada nuestra vida independiente, el bandolero fué un ser aislado, que nunca pudo granjearse la simpatía popular en la comarca teatro de sus operaciones. De manera inevitable, con la activa persecución de la fuerza pública, llegaba a verse en la inexorable alternativa de expatriarse con el producto de unos cuantos golpes de audacia o caer en manos de sus perseguidores.

Pero, desde hace algún tiempo, los brotes depredatorios se suceden con extraña frecuencia, como si en sus autores obraran extraños agentes psíquicos de aliento, produciendo en ellos la ilusión de una posible impunidad.

¿Cuáles pueden ser las verdaderas causas sociales en las que se ha de vincular el origen de tan desconcertantes fenómenos?

En términos generales, pueden determinarse las grandes causas que favorecen la aparición del bandolerismo en una comunidad humana: tales como, la poca densidad de la población campesina; la ignorancia; la miseria; y la falta de una verdadera vinculación moral entre el campesino y los agentes de la fuerza pública encargados de la persecución del bandolero.

Por muy vivas que sean nuestras ilusiones patrióticas, no es posible desconocer la existencia de las tres primeras de estas condiciones enumeradas en nuestros predios rurales.

Ellos están poco menos que despoblados; entre sus habitantes, el analfabetismo es la condición más extendida; y, en cuanto a su estado económico, expulsado el guajiro de la pequeña finca cultivada por sus padres desde tiempo inmemorial, con la transformación de la propiedad agrícola durante los últimos veinte años, y reducido a la condición de jornalero cortador de caña, hace mucho tiempo que la más extremada pobreza es su compañera inseparable.

Poco a poco, una especie de reacción moral se ha ido produciendo en el ánimo de los pobladores de nuestras campiñas, en cuanto a sus relaciones con el poder político y sus agentes visibles, ante la consideración del abandono en que viven, entregados sin defensa alguna a la des-

considerada explotación de las empresas extranjeras dueñas hoy de casi todos los centrales de moler azúcar, los cuales, con las compañías ferrocarrileras, son los centros de trabajo más abundantes y activos en los campos y pequeñas poblaciones.

En sus conflictos económicos con la administración de estas empresas, han visto invariablemente a la fuerza pública puesta al servicio de sus explotadores, en cooperación con los guardias jurados de las fincas para perseguirlos y amedrentarlos; han sentido más de una vez, sobre sus espaldas, los efectos del componte; han sido conducidos ante el juzgado correccional del término, con falsas acusaciones y no han encontrado la justicia amparadora del inocente, atenta a descubrir la trama urdida en torno suyo para hacerlo aparecer culpable, sino la actitud predispuesta en favor del poderoso, sorda a sus demostraciones de inocencia y fácil a la imposición de rigurosos castigos, encaminados a doblar toda actitud de resistencia en el conflicto ocasional mantenido con los usufructuadores de su trabajo personal.

Y ante todos estos choques bruscos de una realidad inesperada, con los agentes de un Poder al cual creyeron en principio solidario con sus necesidades y aflicciones, ante el extranjero expoliador, y al que tuvieron que reconocer como aliado de éste y adversario suyo ¿es sorprendente que en su ánimo se haya creado una actitud de recelo y hasta de disimulada hostilidad propicia para cualquiera derivación de complicidad con el malhechor que aparece a sus ojos como un perseguido de aquella justicia para él tan injusta en tantos casos?

Podrán parecer a muchos demasiado bruscas estas reflexiones; no obstante, así las dejamos consignadas, libres de todo eufemismo, duras, pero sinceras, por si entre los directores de nuestras instituciones oficiales hay todavía serenidad suficiente para meditar en ellas y buscar el remedio de los males señalados en una prudente rectificación de ciertos métodos de gobierno establecidos por sus antecesores, pero a los cuales no ha llegado todavía la influencia reparadora de la nueva situación política.

La energía no constituye por sí sola una método completo de gobierno; ella debe estar acompañada por la previsión y dirigida por la competencia. El gobernante necesita de la cooperación social, si desea realizar obra constructiva y perdurable; y no basta con llevar el temor a los espíritus para conducir los asuntos de la vida colectiva por la ruta de la honestidad y del bien.

Ante la funesta recrudescencia del bandolerismo que estamos sufriendo, nuestros gobernantes deben apelar a todas sus aptitudes de estadistas y sociólogos, sin perjuicio de dirigir una llamada al orden a las fuerzas encargadas de cuidar de la tranquilidad en los campos.

Ellas están allí para algo más que lucir su gallardía ecuestre ante los asombrados ojos de las guajiritas; y, anticipadamente, debe suponerse que algo raro ocurre en una zona donde un rico colono es secuestrado, es paseado por sus vicuuetos durante varios días, prevenida su familia acerca de las condiciones del rescate, recibido éste con toda seguridad y liquidado al fin el asunto, sin la menor molestia para los depredadores.

El pueblo de Cuba se encuentra, en general, satisfecho de la aptitud rectificadora y ejecutiva de sus actuales gobernantes; pero ciertos males de honda raíz en la vida social exigen medidas excepcionales para ser combatidos.

# La Viuda del Balcón

Cuento  
por Arnold Bennet

**H**ALLABANSE sentadas a la ventana de su *boudoir*, en la nueva casa que Esteban Cheswardine había comprado recientemente en Snedy. Las estrellas proseguían su órbita en un cielo de terciopelo obscuro, excepto por la parte norte, en que los fuegos y humaredas industriales de Cinco-villas habíanlas borrado por completo. Pero incluso aquellas distantes señales de rudo trabajo tenían cierto aspecto romántico y no descababan la novelería de la escena. Charlie la había querido, la quería aún, y ella le concedía algunos minutos cuando podía para mantener vivo aquel amor. Por añadidura, había el crepitante fuego de la chimenea, la femineidad del *boudoir*, casi a oscuras, el suave esplendor de su bata, y, a más de todo aquello, invadiendo la casa, el alegre rumor de la fiesta. Y frente a ellos, los cristales de la ventana; y más allá de los cristales de la ventana, las estrellas en sus órbitas. Sin duda todas aquellas influencias prestábanle a Charlie Woodruff pensamientos más propios de un italiano o un español, no obstante el frío bajo cero de fuera.

—Esteban debió haber convertido esta ventana en *ventana* francesa y hacerle a usted un balcón,—dijo.—Sería facilísimo: esta es una vista de balcón. Desde aquí se ve el lago de Snedy.

En efecto, la gente estaba patinando en él.

No añadió que se podía ver también el campo de *golf* de Snedy, y viceversa. Dudo que se le ocurriera la idea; pero como era socio del Snedy Golf Club, se le hubiera ocurrido en tiempo oportuno.

—¡Oh qué magnífico proyecto!—exclamó Vera entusiasmada.

Le atraía. Le atraía como tanto le parecía romántico a su alma volandera. No veía el lago ni el campo de *golf*, se veía a sí misma exquisitamente ataviada, lánguidamente apoyada en el balcón durante el invierno y recreándose en la propia hermosura.

—Sí, sí, con un toldo a listas—dijo.

—Claro—asintió él.—Dígale a Esteban que lo haga.

—Se lo diré—dijo ella.

En aquel momento entró Esteban con su calva y sus cuarenta años.

—¡Anda! ¿Qué hacen ustedes aquí arriba?—preguntó.

—Estábamos viendo a los patinadores,—dijo Vera.

—Y las maravillas nocturnas—dijo Charlie, sonriéndose de una manera característica.

Siempre se reía de sí mismo. Era un filósofo. Y Esteban y él, grandes amigos desde la infancia.

—Mejor estarías abajo—dijo Esteban.

Esteban no tenía romanticismo alguno. Ganaba unas dos mil libras al año con la fabricación de juegos de tocador, en toda aquella humareda que por el norte se veía. ¿Cómo se podía esperar que fuese romántico?

—Charlie me estaba diciendo lo cómodo que me sería tener un mirador y un balcón de mármol... Sí; me lo tienes que hacer, Esteban.

—¡Vaya!—dijo Esteban.—¡Cosa tuya había de ser, Charlie! ¡Eres un ganso!

—¡Ay sí, ~~me~~ lo tienes que hacer!—dijo Vera con aquel tono que turbaba la tranquilidad de Esteban.

—*Esa ha venido*—anunció Esteban, cortando por lo sano, decidido a no perder la tranquilidad.

—¡Cómo! ¿Qué ha venido?—exclamó Vera.—Cree que habías dicho que no venía.

—Estaba en duda porque tenía miedo, pero ha venido—respondió Esteban.

—¡Es una broma!—murmuró Vera.

Y corrió escaleras abajo a sumergirse entre los negros *smokings*, las blancas *toilettes* y el resplandeciente alumbrado de su recepción de Navidad.

## II

La noticia de que había ido corrió en un minuto por toda la casa, produciendo un efecto que sólo puede describirse diciendo que fué algo así como un silencio. Interrumpió el vals del piano del salón, interrumpió el incidente de la carambola en el billar; incluso interrumpió las murmuraciones bajo los farolillos japoneses al pie de la escalera y en la alcoba, escaleras arriba. Lo que no interrumpió fué el consumo de bocadillos y copas de jerez en el *buffet*: la gente hablaba de ella, mascando a dos carrillos.



Una vez confortada en la cocina con pavo y cerveza, llevóarla por la escalera interior al tocador de Vera, que era la única habitación conveniente para ella. Y allí esperó. Era una mujer como de unos cuarenta y cinco años, gorda, fea y desaliñada. Probablemente no sabía lo que era una peinadora. Llevaba confinado el busto en estrecho corpiño de lana burda, y un delantal ni blanco ni negro. Las botas le estaban grandes. Después de su refrigerio, estaba a la sazón empleando una aguja de sombrero en menester para que no sirven las agujas de sombrero usualmente. Ganábase la vida honradamente pintando hojas verdes, decorando palanganas amarillas en la renombrada cerámica de Esteban. Hablaba el dialecto popular. Probablemente no había oído hablar nunca de la ciencia cristiana, del *bridge*, de Paquín, de Panhard, del Padre Vaughan, de la baja de los títulos de la deuda consolidada, de las plumas de avestruz, ni de la nueva teología. Nadie en la casa sabía su nombre. Incluso Esteban lo había olvidado. Y, sin embargo, la casa entera estaba pendiente de ella.

Era el caso que en los talleres de decoración de las varias fábricas en que había pintado hojas verdes en palanganas amarillas (porque en su vida casi no había hecho otra cosa) tenía reputación de profeta, vidente, oráculo, adivinadora, o como se quiera llamarla. Las gentes de buen tono quizás no hubieran sabido nunca de tal reputación a no haber suscitado el tema de las adivinatoras, en la región, el célebre incidente del quiromántico de moda.

El quiromántico de moda, visto su enorme éxito en Bond Street había emprendido un viaje por provincias y detenidose unos cuantos días en Hanbridge (nuestra metrópoli), donde gozó de inmensa boga, hasta que la policía de Hanbridge dió en la singular idea de perseguirle por bagabundo indocumentado. Despojado de veinte libras a cuenta de multas y costas y luego de probar miseramente los rigores de nuestra cárcel, el quiromántico y adivino volvióse a Bond Street, lleno de odio y respeto por la justicia del Sur, que no le teme a nada y que tiene puños de cavador. La atención de Cinco-Villas recayó entonces naturalmente sobre los adivinadores en general. Y Esteban Cheswardine

(Continúa en la pág. 29)

# Como se besa en el Cine



GEORGES O'BRIEN y FLORENCE GILBERT... o el beso ingenuo.  
(Foto Fox.)



ALMA RUBENS y BERT LYTELL... o dos que han tomado la vida en serio.



"¡Que se lo come!" exclamarán asustadas las admiradoras de RICHARD BARTHELMESS, al ver esta fotografía.  
(Foto First National.)



AILEEN PRINGLE en el momento de dar uno de sus maravillosos besos, en una escena de Un año de vida. (¡Cómo sigan así no llegan ni al año!)  
(Foto First National.)



# La Hermana

por

# Henri Barbusse

**L**A choza donde vivían las dos mujeres era tan baja, tan oscura, que la luz del día al entrar en ella parecía cambiarse en penumbra, y sólo se veían trozos del mal embaldosado y pedregoso como el final de un mal camino.

La mujer extenuada y moribunda se irguió en el lecho, a la débil luz que entraba por la reja del ventanicho y dijo a su hija:

—María, cuando muera yo, ve a buscar a tu hermano Juan, que ha estado en las minas, desde que tu padre y yo nos peleamos: Ya que seréis huérfanos, debéis reunirlos. Eso es lo natural. Reconocerás a tu hermano, si no por su rostro, por lo menos por su nombre. Lo ayudarás, él te ayudará; pues, tú lo sabes, en realidad es un buen muchacho.

Cuando hubo dicho estas palabras quedó extenuada. Poco después permaneció callada para siempre en la noche que se cerró sobre ella.

Después del entierro, María, que se puso un traje gris y arrancó la flor de su sombrero, a fin de hacerlo parecer de luto tomó el tren y luego caminó, atravesando los campos de la negra región minera en busca de su hermano. Los caminos que conducían a las minas de carbón se hacían cada vez más desolados cuanto más avarzaba la mujer. Una vasta nube de tormenta parecía haberse extendido sobre la tierra.

Alquiló una pieza en una de las casas de pensión de la calle principal del pueblito, que se componía en su mayor parte de casas que se ennegrecían con el polvo de carbón. De tarde, observaba a los hombres que salían del pozo de la mina y caminaban, todos en la misma dirección, como una procesión fúnebre.

Entre la multitud, reconoció a su hermano, aunque ella sólo tenía quince años cuando se separaron.

Sí, era indudablemente Juan; su rostro pequeño, demasiado pequeño, demasiado pálido. Su cuerpo grande para la cabeza pequeñita. Parecía en forma extraña, distinto a los demás hombres, muy cansado y abstraído.

María vio con horror que sus compañeros lo empujaban de un lado a otro, que se burlaban de él y lo despreciaban. El los apartó de sí y los dejó.

Ella fué de trás suyo. Juan entró en una casa de hospedaje, des-

pués de haber levantado la cabeza para cerciorarse de la casa como hace la gente tímida. Volvió a salir luego y entró a comer a una fonda cercana. En el umbral se detuvo como asustado por el ruido. Luego entró y fué a esconderse en el rincón más distante de la pieza.

¿No tenía esposa ni novia, entonces? Eso era raro. Era seguro, por lo tanto, que ella podría reunirsele sin originarle molestias. ¡Detalle importante! Y la facilidad con que descubrió esto le partió el alma. En-

tró en el restaurant y se sentó dos mesas más lejos. delante de él, que estaba arrinconado entre gente que chillaba mientras comía.

La expresión de Juan era monótona y triste aunque no podía haberse enterado de la muerte de su madre. La deslumbradora luz del globo de gas le reflejaba arrugas y grotescos parches de claridad en su rostro huesudo.

¡Ah! ¡Pobre muchacho!

Algunos rufianes alborotadores, entre ellos mujeres algo ebrias, se

detuvieron frente a él y le hablaron desvergonzadamente. Confuso, tartamudeando, ocultó él el rostro en la servilleta. Los que se burlaban acabaron por irse; pero en todo su alrededor se oyeron entre dientes risas femeninas.

¡Ah, ese hermano suyo!

Era ridículo, era motivo de burla. Nadie lo quería y por eso era que deseaba él escaparse de la gente; por eso era que comía solo en el más obscuro rincón de la fonda.

Se le llenaron de lágrimas los ojos a María. Le tuvo lástima. Pero ahora que ella había venido trataría de hacerlo feliz. Sería para él toda su familia. Tendría un hogar juntos y flores sobre la repisa de la estufa.

En vez de salirse de su sitio en la mesa donde se encontraba apretada y amontonada entre sus compañeros de comida, lo miró fijamente. El levantó los ojos, luego la cabeza, y la miró también.

María sonrió. Juan adoptó una expresión desolada. ¡Una mujer le sonreía!

Se sonrojó la hermana. El no la reconocía. Entonces creería...

Instintivamente bajó la vista; pero la volvió a mirar en seguida. El seguía mirándola; y los ojos muy abatidos de su pálido rostro brillaban, casi como si tuvieran lágrimas. Su rostro revelaba un asombro tan conmovedor que María tembló y sonrió de nuevo.

La escena no pasó inadvertida para algunos de los otros comensales. —¡Bueno, bueno; Juan Cadiot y una hermosa desconocida están echándose miraditas!—murmuraban y miraban asombrados.

—¿De veras? ¿El? ¿Es posible?

María, confusa, consiguió seguir comiendo sin volverlo a mirar, aunque sentía los ojos de él fijos en ella.

Cuando llegó el momento del café, sin embargo, la pieza quedó medio vacía. María se levantó y fué hacia su hermano. Cuando éste vio que ella realmente se le acercaba, a fin de evitar que cometiera un error, le dijo su nombre: —Yo soy María. ¿Recuerdas a María?

Pero él miraba su boca fresca y joven con una expresión de esperanza, tan extraño, que, sin dar mayormente cuenta de lo que ella sonrió y permaneció allí de pie.

(Continúa en la pág. 27)

## Elogio del aperitivo

por

## José Antonio Pascual

Aperitivo honesto de sobriedad burguesa, parsimonioso y grave vermouthe falsificado, que conserva el prestigio de no haber tolerado la unión pecaminosa del plus de sobremesa.

Galante iniciador que le enseñó el camino al paladar ansioso en plena adolescencia. Al borde de tu copa desfloró su abstinencia el sabor del buen vino.

Providencial maná

que envió a cada barra, quizás el Nazareno para tantos que esperan por el amigo bueno que siempre pagará.

Amigo cotidiano, eternamente fiel, de aquel buen Señor que dispéptico bosteza, y envidia con más ganas a su mujer obesa que digiere por él.

En la hora temprana junto al bar más cercano, cuando tienen las copas solemnidad de rito, la máscara grotesca del vulgar apetito, pone un gesto mundano.

Cuando chocan los vasos, en esa intimidad del discreto amable, tiene el aperitivo el don insuperable de la ecuanimidad.

Fue a un monje alquimista, que adoraba el sosiego de la paz del convento, con su pálida mano descarnada de artista, a quien cabe tu invento.

Pero siempre discreto, sin levantar la voz, sin blasfemar jamás, vino dulce y tranquilo, reservado y capaz de callar un secreto...

# Esgrima y Bañistas



Una "parada" capaz de dar envidia al maestro Rivas.  
(Foto Underwood.)

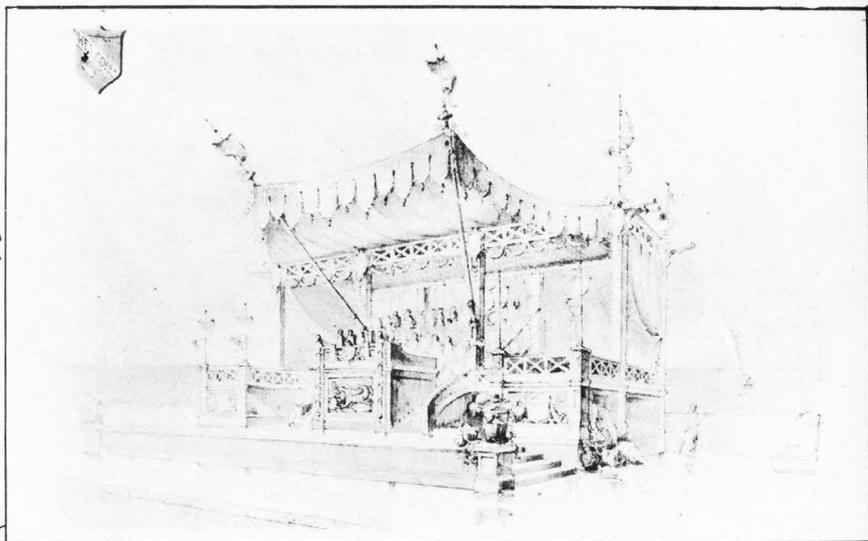


Dos de las admirables Hoffman girls, practicando el noble arte de la esgrima en el Central Park... que ni así entran en calor después de una fuerte nevada.

# Notas de



Sr. Ruy de Lugo Viña, Delegado Municipal de la Habana y representante de Cuba en la Liga de las Naciones que en Europa ha realizado brillantísima gestión en pró de nuestra patria, al que acaban de conferirse dos señalados y justos honores: uno, el otorgado por el Consejo Municipal de París concediéndole la Medalla de la Ciudad Luz, único cubano que la posee; y otro la propuesta que de él ha hecho la Sección de Literatura de la Academia de Artes y Letras para ocupar uno de los sillones vacantes en dicha corporación



Proyecto de elegante y vistosa glorieta que se ejecutará en el Malecón, para el jurado del paseo artístico del 4 de abril próximo, original del conocido arquitecto Cesar E. Guerra, y que mereció el Primer Premio Especial, otorgado por el jurado de esta competencia entre los miembros del Colegio de Arquitectos.



El Dr. ORESTES FERRARA, en la tribuna de la Universidad, leyendo su notabilísima conferencia sobre Martí y la Elocuencia.  
(Foto Kiko.)



Dr. JOSE MARIA REPOSO, joven y notable odontólogo cubano al que, por el Secretario de Estado, se entregó la semana última los premios y medallas que aquel obtuvo en el reciente Congreso Odontológico celebrado en Buenos Aires, por sus notables trabajos allí presentados como delegado de nuestro país.

El Sr. NESTOR CARBONELL, de la Academia de Artes y Letras, Director de la Oficina Pan-americana, y brillante literato, leyendo su discurso de ingreso, en la Academia de la Historia.



NARCISIN, el genial actor niño, que actúa con extraordinario éxito en el Teatro Payret, al frente de su excelente compañía.



# Actualidad



Solemne momento en que era entregado por el Dr. FERNANDO ORTIZ, Presidente de la Academia de la Historia, al Dr. ENRIQUE JOSE VARONA, el título de Presidente de Honor que dicha corporación le ha otorgado, por sus altos servicios a la patria y a la cultura.

(Foto Kiko.)

J. CONANGLA-FONTANILLES, culto y brillante periodista y literato, entusiasta mantenedor y propagandista en Cuba de los ideales separatistas de Cataluña, ex-presidente del Centre Catalá, al que catalanes y cubanos ofrecieron un banquete homenaje en el Hotel Bristol.



Nuestro dilecto compañero, el brillante crítico Sr. ALEJO CARPENTIER, pronunciando en la Asociación de Pintores y Escultores, su muy aplaudida y notable conferencia sobre Claudio Debussy y su obra, que ha constituido una de las más salientes actualidades artísticas de la semana.

(Foto Kiko.)

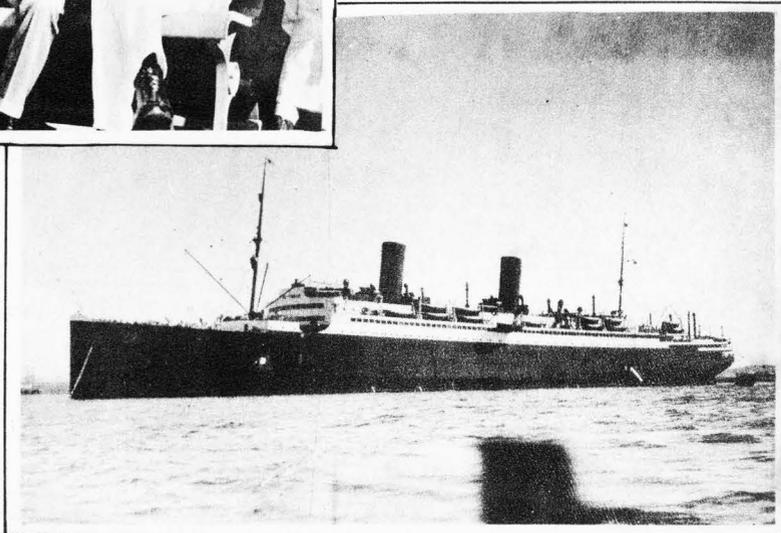


Un grupo de invitados al almuerzo que fué ofrecido a la prensa a bordo del Columbus, fotografiados en compañía del Capitán del barco, y de los señores Charles Berndes, Cónsul de Alemania, y A. C. Fabricious, agente de la compañía Norddeutschen Lloyd Bremen.

(Foto López y López.)

Un aspecto del Columbus, hermoso trasatlántico de la Norddeutschen Lloyd Bremen que pasó por nuestro puerto la semana pasada. El Columbus, es uno de los barcos más grandes que nos han visitado.

(Foto López y López.)



# Sobre Feminismo Civil

Dos cartas a Roig de Leuchsenring

Por JUAN MARINELLO VIDAURRETA, Secretario de la Sección de Legislación

Civil de la Comisión Nacional Codificadora.



Dr. Antonio S. de Bustamante, Presidente de la Sección de Legislación Civil de la Comisión Nacional Codificadora.

Como un triunfo más alcanzado por nuestro compañero el Dr. Roig de Leuchsenring en su campaña sostenida desde las páginas de CARTELES en pro de la igualdad de derechos civiles, publicamos en esta página la carta de nuestro estimado colaborador y amigo, el Dr. Juan Marinello, una de las más brillantes figuras jóvenes intelectuales de hoy, Secretario de la Sección de Derecho Civil de la Comisión Nacional Codificadora, exponiendo cómo en esa Sección se ha presentado y aprobará una magnífica ponencia del insigne maestro Antonio S. de Bustamante, en la que se reconocen y establecen en el nuevo Código Civil, la absoluta y total igualdad de derechos entre el hombre y la mujer. CARTELES se regocija de que la opinión sustentada por su redactor sea la misma que el gran internacionalista y los miembros de la Sección Civil, mantienen y llevarán al nuevo Código que están redactando



Dr. Juan Marinello Vidaurreta, Secretario de la Sección de Legislación Civil de la Comisión Nacional Codificadora.

## II

Mi querido amigo:

Conveníamos la semana pasada (porque esto "es cosa del otro jueves") en que la condición de la mujer, *capiti-deminuida* hasta no más, en la esfera civil, debía cambiar radicalmente, en un país que se cree de vanguardia, sin serlo. Esta labor de redención cabe, en principio, a la Sección de lo Civil de la Comisión Nacional Codificadora, como muy bien hacías notar en tu aplaudido artículo. Pero sólo en principio, porque en definitiva toca al Congreso. El, con autoridad bastante, dirá la palabra última.

No hace muchos días, refiriéndome yo a las labores de la Sección de Legislación Civil, adelantaba el temor de que sus trabajos, una vez expuestos a la pública consideración, levantarán críticas apasionadas en los mantenedores de tendencias extremas. La importancia de los intereses encerrados en un Código Civil, así lo dispone. Y ¿no ha de haber en medio de los pareceres diversos y encontrados, una orientación que gué acertadamente a los que tienen sobre sí la difícil labor? Sí la hay en mi opinión. Basta con que se proceda bajo este dictado: conservación de las instituciones impuestas por causas superiores a la iniciativa legislativa; pero, regulándolas en el más moderno sentido. Los cambios, cuando los impulsa y los exige la desapasionada observación y el sentimiento de justicia, deben realizarse

sin aplazamientos ni titubeos. Pocas veces nos llamamos a arrepentimiento, una vez hechas las reformas, y, en cambio, ¡cuántas vidas desechas, cuánto dolor innecesario por no hacerlas a tiempo!

Suerte ha sido, y grande, para las mujeres cubanas, que las instituciones que más hondamente les afectaban, hayan sido encomendadas, para su regulación, a nuestro insigne Sánchez de Bustamante, espíritu siempre renovado y siempre alerta, que ha poseído la rara virtud, compartida acaso solamente con nuestro Varona, de no petrificarse mirando hacia atrás, como la mujer imprudente de la Biblia. Tal vez porque ha vivido prevenido de continuo contra "la dura mano del tiempo, que todo lo desvirtúa".

Ninguna reforma civil en favor de la mujer puede tener buen propósito, si no se asienta sobre la absoluta igualdad con su compañero. Sobre esta base ha edificado nuestro internacionalista, y no se ha apartado la Sección un punto, de esta acertada orientación. Así todo lo que en nuestra legislación actual mantiene el poder incontrastable del marido sobre la mujer, ha desaparecido del Proyecto de Libro Segundo.

La obediencia sin distingos, que debe la mujer al marido según nuestro actual artículo 57, ha quedado sustituida por el *mútuo socorro* y la *mútua fidelidad*; no la fidelidad

entendida "tradicionalmente", es decir, absoluta para la mujer y muy relativa para el hombre, sino en igual concepto para ambos. Se ha mantenido, porque no podía ser de otro modo, la obligación de los cónyuges a vivir juntos, pues, como verás, ésta toca por igual a los dos. Podrás argüir que se dan casos frecuentes de vida imposible bajo un mismo techo, pero a eso debo contestarte que el matrimonio, sin la grata convivencia, debe tomar el camino del divorcio; camino que debe facilitarse extraordinariamente.

La obligación de la mujer a seguir a su marido donde éste fije su residencia, solamente excusable hoy cuando pasa el marido a país extranjero, podrá excusarla el juez en todo caso justificado, oídos los dos cónyuges.

El artículo tuyo que, haciendo alusión a los trabajos actuales de la Sección de lo Civil, provocó estas cartas, hace referencia a la arrolladora conquista económica y profesional de la mujer en los últimos años. Con efecto, no hay profesión ni menester que no haya sido invadido por ella en estos tiempos. Y este fenómeno social, si es que queremos hacer sinceramente obra *actual*, no puede pasar inadvertido, sino plasmar sus consecuencias en las leyes civiles.

La mujer entra hoy en ocasiones repetidas—que constituirán pronto regla general—con mayor personalidad que antes en el matrimonio. Si dirige una farmacia o atiende una

consulta, si ocupa una cátedra o rige un hospital, llega junto al hombre como una colaboradora en sus obligaciones de orden económico. Esta circunstancia debe significar para la mujer un mayor relieve, pero también una más grande responsabilidad. Debe—y así ha sido acordado—poder ejercer cualquier profesión sin autorización previa alguna, gobernar lo suyo sin necesidad de licencia de nadie; pero debe también—ya ves como todas no han de ser glorias—contribuir a las cargas matrimoniales en proporción a sus ingresos.

¿Y el divorcio? El mismo deseo de igualdad y de colaboración ha guiado a la Comisión en tan importante materia, pero lo incompleto de su cometido hasta el día, impide que entremos en detalles que nos llevarían muy lejos. Queden, pues, para una reciente oportunidad. Mientras ésta llega, ocúpate, desde tu semanario leídísimo, de propagar la necesidad del cambio, a fin de que la reforma legal no irrite demasiado, cuando llegue, a los que se gozan en su privilegiado *status*. Si exteriorizaran ánimo de resistencia anúnciales, desde CARTELES, una revolución de mujeres, que como hayan experimentado lo que puede una sola, cuando se lo propone, se darán por vencidos. Tu verás como se gana la batalla sin disparar un tiro.

Tuyo,

Juan Marinello.



*He aquí a Miss FAYE LAMPHIER, a la que solo conocíamos hasta ahora como gloriosa Miss América, transformada en estrella cinematográfica y fotografiada con el traje en que filmó diversas escenas de La Venus Americana, en los estudios de la Paramount.  
(Foto Paramount.)*

Maltina "TIVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza

# Sobre el Divorcio: Lo que es hoy en Cuba; lo que debe ser.

por Roig de Leuchsenring.

EN el año de 1910, y desde las páginas de la *Revista de Derecho* que entonces—estudiante de nuestra Universidad—yo dirigía, rompí las primeras lanzas en pró de la necesidad de implantar en Cuba una reforma civil que consideraba tan trascendental y necesaria como la del divorcio.

Años más tarde, en 1915, en un extenso trabajo, *La reforma del Código Civil y el Primer Congreso Jurídico Nacional*, abogué, franca y resueltamente, porque dicho Congreso estableciera en el nuevo Código que debía redactar, el divorcio como una de las causas de disolución del matrimonio.

Y, efectivamente, así lo hizo por una mayoría abrumadora, constituyendo esa votación, reveladora del pensar y sentir de los abogados de toda la República, un grandioso triunfo que las nuevas ideas de civilización y progreso alcanzaban en Cuba contra la rutina y los prejuicios sociales que como restos agonizantes de un pasado colonial que la República había tratado de arrasar por completo, hacían esfuerzos desesperados por conservarse y perpetuarse en la República.

Después se llevó al Congreso Nacional la discusión de esta reforma, por la que yo abogué de nuevo en las columnas del semanario *Gráfico*. Toda clase de influencias y de trabas se pusieron en juego por los elementos retrógrados, respaldados e incitados abierta u ocultamente por las comunidades religiosas extranjeras y los curas cubanos.

Pero, al fin, después de largos, interesantísimos y prolongados debates, en el Senado y en la Cámara, el divorcio se implantó, aunque recordado y con numerosos requisitos, para dificultarlo en muchos casos e impedirlo en otros.

Ley ya de la República, desde el año 1918, no me corresponde ahora dedicar especial atención a demostrar su conveniencia.

Pero como la Sección de Legislación Civil de la Comisión Nacional Codificadora se está ocupando en estos momentos de la regulación que debe darle en el nuevo Código que está redactando, y al hacerse públicas las reformas que en el matrimonio y divorcio introduzcas, se suscitarán, probablemente, nuevas protestas católico-reaccionarias, quiero decir dos palabras sobre ese aspecto religioso, que a problemas, como estos, pura-

mente civiles, quiere dársele, por aquellos que olvidan, constante y lamentablemente, la diferencia enorme que existe entre nuestra Isla, colonia española y República. Es simplemente una falta de memoria, un letalle de fechas. El año 1898, último de la dominación española en Cuba,— señores retrógrados— pasó por completo.

Y, precisamente, el 1º de Enero de 1899 se arrió la bandera gualda y roja del Morro de la Habana. Y en 1902 se proclamó la República, cuya Ley Fundamental estatuye en su artículo 26, la separación de la Iglesia del Estado y la libertad de cultos. Es, pues, infantil ir contra los hechos consumados y querer cerrar los ojos a la realidad y legalidad de las cosas.

El único deber del Estado cubano en materia de religión, es el tolerarlas todas, y el único derecho de las distintas sectas religiosas, es el no ser molestadas en el libre ejercicio de sus cultos.

Frente al Estado, como dice D'Aguanno, el individuo no es más que un ciudadano, al que no debe ni siquiera preguntársele qué religión profesa, o si profesa alguna.

El problema, si problema puede llamarse a lo que está totalmente resuelto, es bien claro y sencillo.

Por eso, no me he explicado nunca el afán de algunas personas de pretender que sus dogmas prevalezcan en nuestras leyes civiles.

Cuando en 1914 se discutió en

la Cámara el proyecto de ley de divorcio, pudo observarse este curioso fenómeno. En cartas y telegramas, se protestaba de la posible implantación del divorcio, "en nombre de la Religión", olvidando que nuestro Congreso sólo puede y debe legislar "en nombre de la República".

Ahora, al dársele por la Sección de Derecho Civil de la Comisión Codificadora, como supongo lo hará, mayor amplitud y facilidades al divorcio, tal vez traten los retrógrados de siempre, de poner en práctica el mismo sistema de oposición, basado en argumentos religiosos.

Tan absurdo resulta el pretender que no exista en Cuba el divorcio, porque la Religión Católica lo rechaza, como sería el prohibir que se vendiese carne en aquellos días del año, en los que la Religión Católica manda a sus fieles guardar abstinencia. A éstos, en particular, es a los que toca observar los preceptos de su fe religiosa. El Estado no se mete en ello; dicta leyes para todos los ciudadanos.

inútil me parece entrar en largas disquisiciones sobre el aspecto jurídico y el social de divorcio. Rara será la persona de alguna cultura que no tenga formado su criterio sobre la materia, ya que es un problema del que nadie puede sustraerse y que a todos debe interesar.

Me limitaré, pues, a expresar ligeramente mi opinión dando a conocer también las nuevas modificaciones que creo deben establecerse en el Código Civil, en lo que al

divorcio se refiere, así como sus efectos en el país, desde que existe.

El divorcio tiende a la destrucción de la familia, afirman sus enemigos. Si por familia se ha de entender la unión material de individuos que viven bajo un mismo techo, desde luego, el divorcio, cuando se aplica, destruye una familia.

Pero como la familia debe ser algo más grande y más noble: esa unión y compenetración espiritual y moral, creada y mantenida al calor de los afectos, del mutuo respeto, del cariño, de la comunidad de ideales y de sentimientos; cuando todos estos lazos se rompen, no es necesario que el divorcio venga a destruir la familia; ésta no existía ya. El divorcio no es un mal, mayor ó menor, es el remedio de un mal.

¿Por qué no lo pensaron antes?, dicen los antidivorcistas. Y ¿acaso esas cosas pueden saberse y adivinarse años antes? ¿Se ha de castigar por toda la vida la equivocación de dos individuos, que un día, con la mayor candidez y buena fe del mundo, pero demostrando una suprema ignorancia de la naturaleza y condición humanas, se juraron fidelidad y unión eternas, olvidando el futuro y previendo el porvenir?

Y algo más grave todavía. Cuando uno de los cónyuges es adúltero, o es condenado a una pena aflictiva o infamante, o maltratado de palabra o de obra, o pretende prostituir al otro, o corromper a los hijos, o se embriaga consuetudinariamente, o contrae enfermedades incurables, transmisibles y hereditarias, o cae en la demencia o locura, o abandona el domicilio conyugal; en todos estos casos graves y en otros análogos que pudieran presentarse, ¿hemos de condenar a la víctima y al inocente a ese suplicio enorme e inquisitorial que supone el obligarlo a que vive a perpetuidad unido al cónyuge culpable, no permitiéndole que pueda buscar su dicha por otro camino y reconstruir su vida?

El no hacerlo así es monstruoso, inhumano e inmoral.

Pero, ¿los hijos?, se exclama en seguida. ¿En qué situación quedan los hijos; y, ¡qué mal ejemplo reciben, al divorciarse sus padres!

Y, ¿acaso quedan en condiciones aceptables de moralidad y buen ejemplo, cuando sus padres, divorciados de hecho, rotos los lazos de la familia, siguen unidos tan solo por el yugo del matrimonio?

## EL CLUB FEMENINO DE CUBA Y LOS ARTICULOS DE NUESTRO SUBDIRECTOR ROIG DE LEUCHSENRING SOBRE LOS DERECHOS DE LA MUJER

*Club Femenino de Cuba.*

Marzo 13 de 1926.

Dr. Emilio Roig de Leuchsenring.

Habana.

Distinguido Doctor Roig:

Profundamente interesadas, como mujeres y como cubanas, en la campaña que viene usted haciendo en pró de los Derechos de la Mujer, desde las páginas de la popular y amena revista *Carteles*, no queremos esperar a que termine la serie de artículos, para decir a usted nuestra felicitación cordialísima por la brillantez y veracidad de los artículos, y la expresión sincera de nuestra gratitud honda por su gesto gallardo y nobilísimo. Felicitación y gratitud que como acuerdo de Junta del *Club Femenino de Cuba* tengo el gusto de comunicar a usted.

Atentamente,

*Hortensia Lamar.*

Presidenta interina.

# Sobre el Divorcio: Lo que es hoy en Cuba; lo que debe ser.

por Roig de Leuchsenring.

**E**N el año de 1910, y desde las páginas de la *Revista de Derecho* que entonces—estudiante de nuestra Universidad—yo dirigía, rompí las primeras lanzas en pró de la necesidad de implantar en Cuba una reforma civil que consideraba tan trascendental y necesaria como la del divorcio.

Años más tarde, en 1915, en un extenso trabajo, *La reforma del Código Civil y el Primer Congreso Jurídico Nacional*, abogué, franca y resueltamente, porque dicho Congreso estableciera en el nuevo Código que debía redactar, el divorcio como una de las causas de disolución del matrimonio.

Y, efectivamente, así lo hizo por una mayoría abrumadora, constituyendo esa votación, reveladora del pensar y sentir de los abogados de toda la República, un grandioso triunfo que las nuevas ideas de civilización y progreso alcanzaban en Cuba contra la rutina y los prejuicios sociales que como restos agonizantes de un pasado colonial que la República había tratado de arrasar por completo, hacían esfuerzos desesperados por conservarse y perpetuarse en la República.

Después se llevó al Congreso Nacional la discusión de esta reforma, por la que yo abogué de nuevo en las columnas del semanario *Gráfico*. Toda clase de influencias y de trabas se pusieron en juego por los elementos retrógrados, respaldados e incitados abierta u ocultamente por las comunidades religiosas extranjeras y los curas cubanos.

Pero, al fin, después de largos, interesantísimos y prolongados debates, en el Senado y en la Cámara, el divorcio se implantó, aunque recordado y con numerosos requisitos, para dificultarlo en muchos casos e impedirlo en otros.

Ley ya de la República, desde el año 1918, no me corresponde ahora dedicar especial atención a demostrar su conveniencia.

Pero como la Sección de Legislación Civil de la Comisión Nacional Codificadora se está ocupando en estos momentos de la regulación que debe darle en el nuevo Código que está redactando, y al hacerse públicas las reformas que en el matrimonio y divorcio introduzcan, se suscitarán, probablemente, nuevas protestas católico-reaccionarias, quiero decir dos palabras sobre ese aspecto religioso, que a problemas, como estos, pura-

mente civiles, quiere dársele, por aquellos que olvidan, constante y lamentablemente, la diferencia enorme que existe entre nuestra Isla, colonia española y República. Es simplemente una falta de memoria, un letalle de fechas. El año 1898, último de la dominación española en Cuba,— señores retrógrados— pasó por completo.

Y, precisamente, el 1º de Enero de 1899 se arrió la bandera gualda y roja del Morro de la Habana. Y en 1902 se proclamó la República, cuya Ley Fundamental estatuye en su artículo 26, la separación de la Iglesia del Estado y la libertad de cultos. Es, pues, infantil ir contra los hechos consumados y querer cerrar los ojos a la realidad y legalidad de las cosas.

El único deber del Estado cubano en materia de religión, es el tolerarlas todas, y el único derecho de las distintas sectas religiosas, es el no ser molestadas en el libre ejercicio de sus cultos.

Frente al Estado, como dice D'Aguanno, el individuo no es más que un ciudadano, al que no debe ni siquiera preguntársele qué religión profesa, o si profesa alguna.

El problema, si problema puede llamarse a lo que está totalmente resuelto, es bien claro y sencillo.

Por eso, no me he explicado nunca el afán de algunas personas de pretender que sus dogmas prevalezcan en nuestras leyes civiles.

Cuando en 1914 se discutió en

la Cámara el proyecto de ley de divorcio, pudo observarse este curioso fenómeno. En cartas y telegramas, se protestaba de la posible implantación del divorcio, "en nombre de la Religión", olvidando que nuestro Congreso sólo puede y debe legislar "en nombre de la República".

Ahora, al dársele por la Sección de Derecho Civil de la Comisión Codificadora, como supongo lo hará, mayor amplitud y facilidades al divorcio, tal vez traten los retrógrados de siempre, de poner en práctica el mismo sistema de oposición, basado en argumentos religiosos.

Tan absurdo resulta el pretender que no exista en Cuba el divorcio, porque la Religión Católica lo rechaza, como sería el prohibir que se vendiese carne en aquellos días del año, en los que la Religión Católica manda a sus fieles guardar abstinencia. A éstos, en particular, es a los que toca observar los preceptos de su fe religiosa. El Estado no se mete en ello; dicta leyes para todos los ciudadanos.

Inútil me parece entrar en largas disquisiciones sobre el aspecto jurídico y el social de divorcio. Rara será la persona de alguna cultura que no tenga formado su criterio sobre la materia, ya que es un problema del que nadie puede sustraerse y que a todos debe interesar.

Me limitaré, pues, a expresar ligeramente mi opinión dando a conocer también las nuevas modificaciones que creo deben establecerse en el Código Civil, en lo que al

divorcio se refiere, así como sus efectos en el país, desde que existe.

El divorcio tiende a la destrucción de la familia, afirman sus enemigos. Si por familia se ha de entender la unión material de individuos que viven bajo un mismo techo, desde luego, el divorcio, cuando se aplica, destruye una familia.

Pero como la familia debe ser algo más grande y más noble: esa unión y compenetración espiritual y moral, creada y mantenida al calor de los afectos, del mutuo respeto, del cariño, de la comunidad de ideales y de sentimientos; cuando todos estos lazos se rompen, no es necesario que el divorcio venga a destruir la familia; ésta no existía ya. El divorcio no es un mal, mayor o menor, es el remedio de un mal.

¿Por qué no lo pensaron antes?, dicen los antidivorcistas. Y ¿acaso esas cosas pueden saberse y adivinarse años antes? ¿Se ha de castigar por toda la vida la equivocación de dos individuos, que un día, con la mayor candidez y buena fe del mundo, pero demostrando una suprema ignorancia de la naturaleza y condición humanas, se juraron fidelidad y unión eternas, olvidando el futuro y previendo el porvenir?

Y algo más grave todavía. Cuando uno de los cónyuges es adúltero, o es condenado a una pena aflictiva o infamante, o maltratado de palabra o de obra, o pretende prostituir al otro, o corromper a los hijos, o se embriaga consuetudinariamente, o contrae enfermedades incurables, transmisibles y hereditarias, o cae en la demencia o locura, o abandona el domicilio conyugal; en todos estos casos graves y en otros análogos que pudieran presentarse, ¿hemos de condenar a la víctima y al inocente a ese suplicio enorme e inquisitorial que supone el obligarlo a que vive a perpetuidad unido al cónyuge culpable, no permitiéndole que pueda buscar su dicha por otro camino y reconstruir su vida?

El no hacerlo así es monstruoso, inhumano e inmoral.

Pero, ¿los hijos?, se exclama en seguida. ¿En qué situación quedan los hijos; y, ¡qué mal ejemplo reciben, al divorciarse sus padres!

Y, ¿acaso quedan en condiciones aceptables de moralidad y buen ejemplo, cuando sus padres, divorciados de hecho, rotos los lazos de la familia, siguen unidos tan solo por el yugo del matrimonio?

## EL CLUB FEMENINO DE CUBA Y LOS ARTICULOS DE NUESTRO SUBDIRECTOR ROIG DE LEUCHSENRING SOBRE LOS DERECHOS DE LA MUJER

*Club Femenino de Cuba.*

Marzo 13 de 1926.

Dr. Emilio Roig de Leuchsenring.  
Habana.

Distinguido Doctor Roig:

Profundamente interesadas, como mujeres y como cubanas, en la campaña que viene usted haciendo en pró de los Derechos de la Mujer, desde las páginas de la popular y amena revista *Carteles*, no queremos esperar a que termine la serie de artículos, para decir a usted nuestra felicitación cordialísima por la brillantez y veracidad de los artículos, y la expresión sincera de nuestra gratitud honda por su gesto gallardo y nobilísimo. Felicitación y gratitud que como acuerdo de Junta del *Club Femenino de Cuba* tengo el gusto de comunicar a usted.

Atentamente,

*Hortensia Lamar.*

Presidenta interina.

# Deporte América



Esta fotografía es de "TEDDY", un famoso Belmont fox terrier que está "preso" en Filadelfia, por acusación de asesinato con premeditación y alevosía. La vista celebrada en Marzo 10 tuvo que suspenderse porque el abogado acusador pidió que se procediera a la autopsia de la víctima.

¡Ah, se nos olvidaba un importante dato! . . . la víctima, un tatico de seis meses que fué degollado por "Teddy".



Interesante fotografía del "track" de tierra de Ascot durante la celebración de la inauguración de la temporada, en que después de enconada lucha, logró LOU MOORE una gran victoria piloteando el carro número uno.



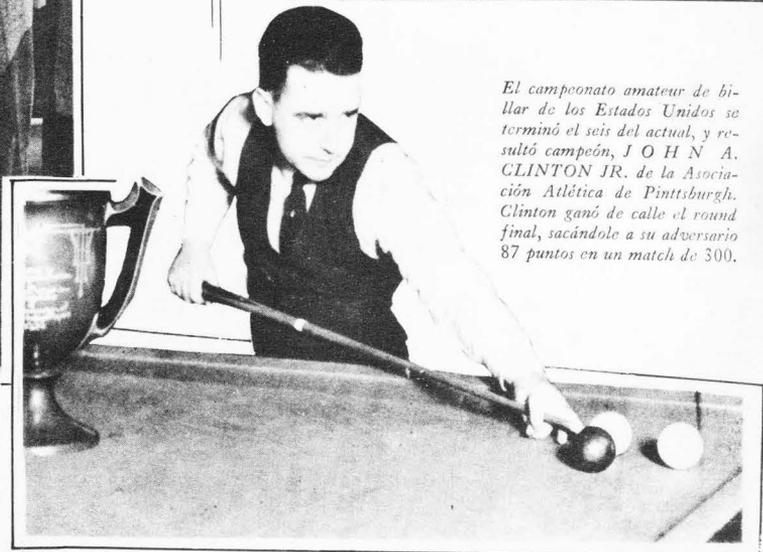
Esta interesante fotografía, nos muestra a los tres maravillosos tenistas galos que éste año demostraron a los norteamericanos el coraje de la raza latina.

RENE LACOSTE, JEAN BOROTRA y JACQUES BRUGNON, vuelven a su querida Francia reteniendo el champion indoor por segunda vez.

Francia éste año es un fuerte favorito en las competencias por la Copa Davis.



ERICH HAGENLACHER, el famoso billarista germano, que arrebató el campeonato mundial a Jake Schaefer de Chicago el pasado once del actual. El retador acumuló los 1500 puntos, mientras que el americano solo logró hacer 1344.



El campeonato amateur de billar de los Estados Unidos se terminó el seis del actual, y resultó campeón, JOHN A. CLINTON JR. de la Asociación Atlética de Pittsburgh. Clinton ganó de calle el round final, sacándole a su adversario 87 puntos en un match de 300.





RAQUEL MELLER, la admirable artista, verdadera favorita de los públicos europeos, que debutará en New York el día 12 de abril, próximo.



El gran DOUGLAS FAIRBANKS y su esposa, la no menos célebre MARY PICKFORD, fotografiados a su llegada a New York, donde vinieron, abandonando los estudios californianos, para asistir al estreno de El Pirata Negro, la última producción de Doug'.



rior al bolcheviquismo. en nuestra América, México y en su Estado desde mucho antes de su, un gobierno (ejecuto socialista en ideológicamente consolidado mente de haber tomado un alto cargo de Gobierno Socialista del Sur político ilustre de era iniciada por Salmerón. En estas fotografías toma de posesión en representantes de Cuernavaca de la manifestación al Palacio y la mesa de suete oficial.



curiosa fotografía, en la que siete sonrientes girls nos demuestran las utilizaciones posibles de la carne y piel del conejo. Vemos saltilo en todos sus avatares, hasta quedar transformado, por un cómodo abrigo de pieles falsificadas, y por otro—es lo más triste—en contenido de vistosas latas de conserva.

# Actualidad Deportiva

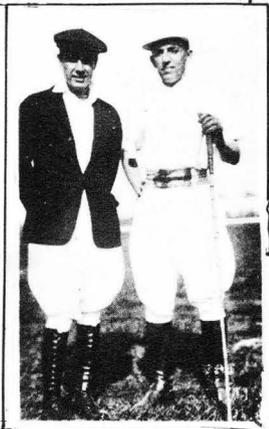


Equipo de civiles que contendió contra el ejército y sucumbieron ante la braveza de los militares del Comandante Vega.

(Foto Kiko.)



Los MILITARES que rompieron el fuego de la temporada de Polo, anotándose un bello triunfo 2 por 0 en el encuentro celebrado el pasado sábado veinte del actual.



Los militares Comandante VEGA y Capitán JIMENEZ entusiastas mantenedores del aristocrático deporte del polo en las filas de nuestro ejército.



Los distinguidos "sportsmen" norteamericanos THEO. MAY y A. Mc GANN que actuaron de Juez de Campo y Réferee respectivamente en el juego de polo entre civiles y militares.



RAMIREZ, el valioso atleta de la Universidad Nacional que ha surgido como un formidable antagonista en el lanzamiento del martillo. Ramirez lanzó el martillo a 120-10 pies estableciendo el record extraoficial de Cuba.



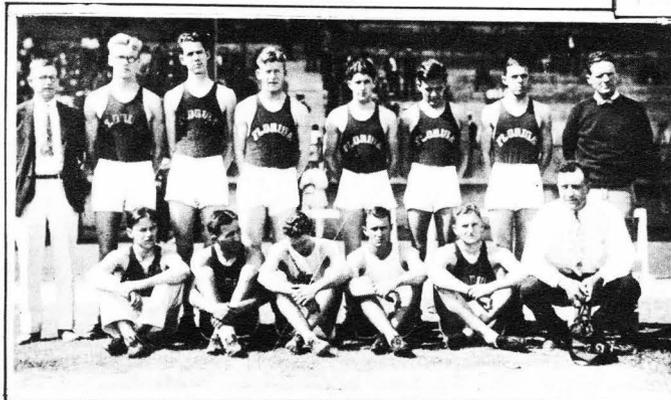
NOTARIO, el notable corredor cubano que ganó los eventos de 400 y 800 metros. También en la carrera de relevo fué un factor del triunfo cubano en dicha carrera.



MARSHALL de la Florida, ganador del salto de la garrocha, saltando 10-6.



MENDIZABAL, el atleta universitario que ganó el evento de lanzamiento del peso. Lanzó el peso a 39 pies una pulgada. (Record extraoficial).



Track-team de la Universidad de la FLORIDA, que ganó el "field-day" celebrado con nuestros atletas universitarios. Estos muchachos dieron muestras de ser unos verdaderos "sportsmen."



Los Universitarios que defendieron a Cuba en el encuentro contra los estudiantes floridanos y que no pudieron contrarrestar el empuje de los entusiastas colegiales.

# Terminó la Temporada Hípica Brillantemente



Esta vista nos dá una buena idea del gentío que invadió las glorietas del Oriental Park el día de la clausura de la temporada hípica. Era imposible dar un paso en el Grand Stand, pues todas las sillas y pasillos estaban repletas de público.



Salida de la concurrencia que se despidió de la temporada invernal, y muchos de los hípicos, olvidando que era el último día, estaban extrañados de no recibir el papelito con el "entry" del siguiente día.

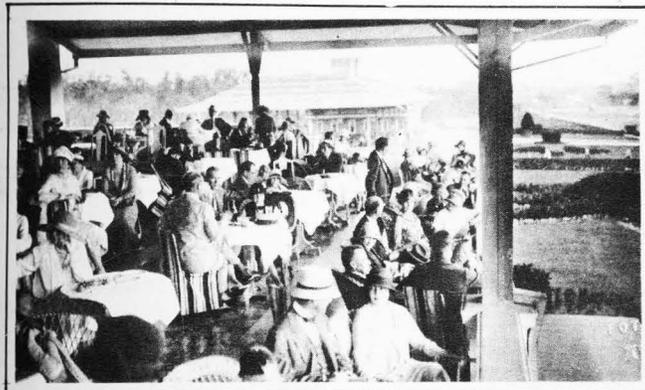
STRUT MISS LIZZIE, ganador del "Adios Handicap" el día último de carreras, derrotando a ejemplares tan veloces como Levulose, Queen, Towton y Kufiya. Strut Miss Lizzie pagó el buen dividendo de \$11.40.



Fotografía tomada en el Club-House, donde fué sorprendida a la familia Steinhart, seleccionando los ganadores. Frank Steinhart, padre e hijo, son unos entusiastas hípicos.

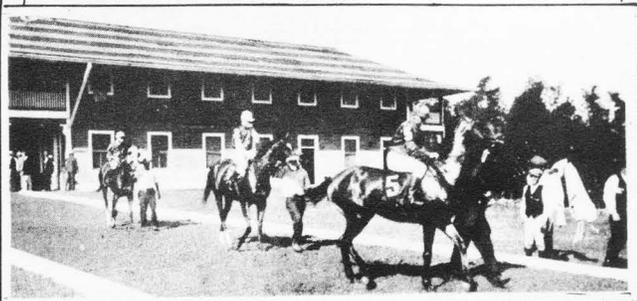


Mr. MILTON, nuestro gran amigo, el pasado domingo nos prometió muchas mejoras para la temporada próxima y según él cree la temporada segunda de verano será un franco éxito para sus entusiastas mantenedores, toda vez que las cuadras criollas han sido reforzadas con buenos ejemplares y ya nuestros jockeys saben derrotar a los veloces ejemplares a pesar de estar cotizados a 30 y a 50 a uno.



Otra hermosa vista del magnífico Club-House que tiene en Oriental Park el Cuban American Jockey Club. Miles de americanos han visitado nuestro gran hipódromo, y todos ellos se han ido encantados, prometiendo volver.

Esta es una fotografía de las últimas salidas del "paddock" de los caballos que discutieron el pasado domingo las ocho carreras de clausura. El domingo todos los caballos lucían bien, pues parece que todos los dueños tenían interés de ganar las carreras.



# Valse du Matin

## E. Peña <sup>por</sup> Morell.

Este vals, cuya publicación nos ha sido amablemente cedida por su autor, es el primero de una serie de cuatro vals titulados: Valse du matin, Valse de midi, Valse du Soir y Valse de la nuit, que se editarán en breve. El Sr. Esteban Peña Morell, compositor dominicano y competente profesor, que se halla en nuestra capital, nos ha brindado esta oportunidad de incluir su valiosa firma en la lista brillante de las que han desfilado por las páginas musicales de CARTELES.

Md<sup>te</sup>

The first system of musical notation for 'Valse du Matin' is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with a series of eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment starts with a half note chord of G2, B2, and D3, followed by a series of quarter notes and chords. The piece is marked with a piano (*p*) dynamic.

Valse Moderato.

The second system of musical notation for 'Valse Moderato' is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with a series of eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment starts with a half note chord of G2, B2, and D3, followed by a series of quarter notes and chords. The piece is marked with a piano (*pp*) and *poco rubato* dynamic.

The third system of musical notation for 'Valse Moderato' is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef continues with a series of eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment continues with a series of quarter notes and chords. The piece is marked with a piano (*pp*) and *poco rubato* dynamic.

The fourth system of musical notation for 'Valse Moderato' is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef continues with a series of eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment continues with a series of quarter notes and chords. The piece is marked with a piano (*pp*) and *poco rubato* dynamic.

The fifth system of musical notation for 'Valse Moderato' is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a treble and bass clef. The melody in the treble clef continues with a series of eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment continues with a series of quarter notes and chords. The piece is marked with a piano (*pp*) and *poco rubato* dynamic.

1 2 *Fine*

*molto rall.* *poco rubato* *p semplice*

*molto cresc.* *mf*

*cres.* *cen.* *do*

1 2

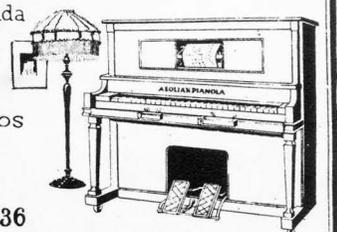
*D.S.*  
*y Fig.*



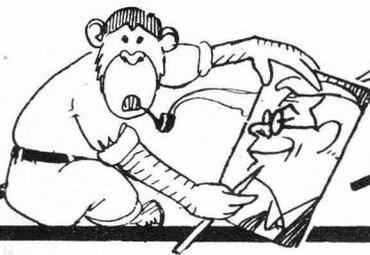
No hay sino una **PIANOLA** que es la construida por la Compañia

# AEOLIAN

La palabra "Pianola" es la marca de fábrica de estos universalmente famosos Instrumentos  
LA AUTENTICA PIANOLA NO CUESTA MAS



O'Reilly 61 **Casa Giralt** Tel. A-8336



## Orgullo Regional

(Historia Verídica)



# La Venganza por Jean Richesin

**F**RANCAMENTE, muchacha, tienes una mano maravillosa. En mi vida me habían afeitado con tanta ligereza.

—Pues el afeitarse a su eminencia no es tan fácil como parece. En mi vida he encontrado una barba tan difícil.

—Sí, es muy áspera y recia, y sin embargo no me has cortado ni una sola vez.

—Porque soy una barbera única en su clase.

—Te daré un diploma con un sello cardenalicio.

—Mil gracias, señor.

Acto continuo, la barbera volvió a enjabonar el rostro del cardenal.

—¿Te has vuelto loca?—dijo éste.—¿Qué vas hacer?

—Hay que reparar la barba de su eminencia para hacerle los honores que le corresponden.

—Cuidado, muchacha. —Creo que me adulas, y has de saber que no me gusta ciertos género de lisonjas.

—Si yo fuera adulatora no le habría dicho a su eminencia que su barba no es fácil de afeitarse.

—Tienes razón. Haz, pues, a mi barba los honores que quieras y veremos qué es lo que aún tiene que afeitarse tu admirable navaja.

—Mucho más de lo que su eminencia puede suponer.

—Eres única en tu género.

—Y hoy más que nunca, puesto que se realiza el sueño de mi existencia.

—¿Qué quieres decir con eso?

—No se acuerda su eminencia de haber hecho quemar vivos a unos hechiceros de Santa María de los Angeles en la provincia de Alicante?

—He mandado a la hoguera a tantos hechiceros, que no es posible recordar los que me dices.

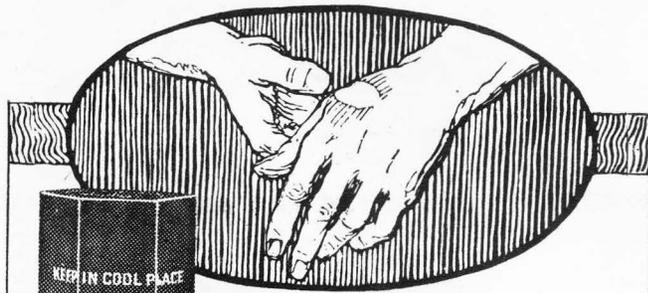
—Aludo a una familia compuesta de once personas.

—¿Qué significa eso ante el número infinito de herejes cuyas almas han purificado el fuego? ¿Y qué relación hay en su suerte con el sueño dorado de tu existencia?

—Un día que su eminencia hizo quemar a las once personas de que hablo, tenía yo cinco años. Pues bien, durante esos trece años que nos separan de aquel terrible día he alimentado mi corazón con la esperanza de que habría de llegar el momento que pudiera hacer la barba de su eminencia.

—¿Con qué suavidad me afeitas mientras vas hablando!

—Su eminencia no comprende la alegría inmensa que como buena católica experimento al ser la barbera



## Haga Usted Mismo el Diagnóstico

**F**ACILMENTE y con rapidez puede Ud. mismo ver si está anémico—si su sangre necesita enriquecerse—si está usted tan fuerte, tan sano y tan vigoroso que no necesite preocuparse de enfermedades ni de achaques. Haga esta prueba sencillísima:

### HAGA ESTA PRUEBA

Pellizque fuertemente su carne entre el pulgar y el índice. Al soltar, aparecerá un punto blanco. *A menos que la sangre vuelva inmediatamente dando a este punto su color natural, está Ud. anémico*—necesita vigorizar su sangre.

Pellizque fuertemente su carne entre el pulgar y el índice. Al soltar, aparecerá un punto blanco. *A menos que la sangre vuelva inmediatamente dando a este punto su color natural, está Ud. anémico*—necesita vigorizar su sangre.

Por más de treinta y cuatro años, los facultativos de todas partes del mundo han recetado el Gude's Pepto-Mangan como un remedio rápido, eficaz y seguro para enriquecer la sangre. Miles y miles de hombres, mujeres y niños, desganados, lánguidos, enfermizos y faltos de ambición, han recobrado sus energías, su vigor, su felicidad y su amor a la vida con el uso de este tónico verdaderamente maravilloso.

*Las principales farmacias y boticas lo venden. Cómprelo hoy mismo. Vuelva su sangre a su estado de normal salud y fuerza y consérvela en ese estado con el uso regular y constante del Pepto-Mangan.*

# Gude's Pepto-Mangan

Tónico y Fortificador para la Sangre

## Lo que su Sangre Necesita es HIERRO

La sangre que no contiene hierro carece de fuerzas y vitalidad. Es sangre depauperada que causa fácilmente cansancio, falta de energía, agotamiento nervioso, y un sinnúmero de sensaciones de pesimismo y calamidad. El Hierro es uno de los principales elementos de nuestra alimentación diaria; pero muchas personas gastan más energía de la que producen, y otras no tienen vitalidad suficiente para extraerla de lo que comen.

Por eso tantas personas débiles, nerviosas, que se cansan fácilmente, sintiendo agotarse sus fuerzas y vitalidad, necesitan del poderoso reconstituyente, **Hierro Nuxado**, que muchos médicos modernos emplean en su práctica para restituir ese precioso hierro a la sangre. El Hierro Nuxado contiene hierro orgánico como el hierro de la sangre misma y sus benéficos efectos sobre el organismo suelen percibirse casi desde las primeras dosis. Generalmente dos semanas bastan para demostrar su poderosa ayuda como reconstructor de las fuerzas todas.

En justicia a su bienestar, si no se siente Ud. robusto y vigoroso eche mano del **Hierro Nuxado** y vea los resultados. Hoy mismo, en su botica puede Ud. conseguirlo.

**Los Efectos del Calor**

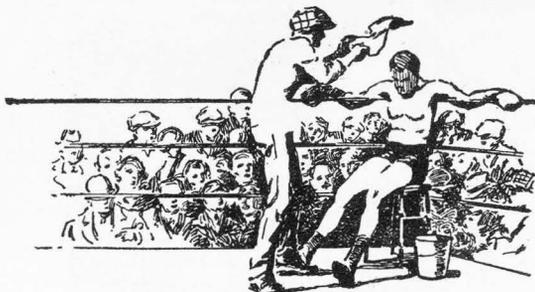
Para piés agrietados, escoriaciones, rozaduras, salpullidos, eczema y otras infecciones cutáneas

**Polvos KORA KONIA**

Uselos una semana y si no queda satisfecho le devolveremos su importe íntegro.

En droguerías y farmacias.

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.



la  
sangre...!

En los momentos culminantes de un deporte, el entusiasmo nos enloquece y el deseo de vencer nos ciega. No sentimos entonces ni dolor, ni cansancio, ni nada.

Pero cuando todo pasa, el estropeo se hace sensible y las alteraciones de la circulación y del sistema nervioso se traducen en malestar, agotamiento y dolor de cabeza.

Dos tabletas del "analgésico de los atletas".

**AFIASPIRINA**

es cuanto se necesita entonces.

No solo alivia rápidamente cualquier dolor, sino que levanta las fuerzas, regulariza la circulación de la sangre, restablece el equilibrio nervioso y no afecta el corazón.



### El Destructor Instantáneo de las Arrugas

(De Styles)

Toda mujer se sorprende a menudo al enterarse, después de experimentar con toda clase de "destructores de arrugas" patentados, que el remedio más eficaz en el mundo es una sencilla loción para la cara, que puede hacerse en casa en un instante. Sólo hay que comprar una onza (28 gramos) de Saxolite pulverizado puro en la droguería más cercana y disolverlo en un cuarto de litro de bay rum. Aplíquese a diario esta solución refrescante, a la cara. El resultado es encantador, maravilloso. Aún después del primer tratamiento, se vuelven menos notables las arrugas y la cara produce al tacto una agradable sensación de firmeza y tersura de lo más agradable, lo cual da confianza en el aspecto propio. Miles de mujeres usan este remedio íhucuo del hogar, para cubrir las huellas desagradables del tiempo.

Se han colocado en menos de dos años más de \$200,000 en nuestros

### BONOS DE PRIMERA HIPOTECA

La inversión más cómoda y segura.

8% interés. Cupón mensual.

Cualquier tiempo y cantidad.

FOMENTO Y FABRICACION,

S. A.

Presidente: Septimio Sardiña

Edificio Banco Gelats

titular del gran inquisidor que ha hecho perecer en la hoguera a tantos herejes y hechiceros.

—¿Y estás segura de que serás al fin mi barbera titular?

—Su eminencia es demasiado justo para pagarme semejante privilegio, después de la brillante prueba que estoy haciendo. Pásese su eminencia la mano por el rostro y dígame si no está tan liso como la cara de una doncella. ¿Quién podría hacer a su eminencia la barba de una manera tan primorosa como yo?

—Nadie, nadie... tienes razón, y desde luego quedarás nombrada, como deseas, mi barbera titular.

—¡Dios sea loado!

El cardenal, al pasar la mano por la barba, encontró un pelo áspero y solitario que le había dejado la barbera.

—¿Qué es esto? ¿Por qué me has dejado este pelo?

—Temía hacer un daño a su eminencia al afeitárselo. Es un pelo cuya raíz es muy profunda, tan profunda que le llega hasta el corazón?

—¡Decididamente estás loca!

—Nada de eso, por más que su eminencia opine lo contrario.

—Te advierto que tu razón no está firme; te retiro el título de barbera que acabo de conferirte.

—Crea su eminencia que no lo seré por mucho tiempo. ¡Lo juro por Santa María de los Angeles!

—¿Por qué lo dices? ¿Por qué estoy viejo y no está lejana mi muerte?

—Está más cercana de lo que su eminencia puede sospechar.

—¿Qué quieres decir con eso? Habla, dí.

La barbera blandió su navaja, cuyo filo había aguzado en la palma de la mano, y dijo al cardenal.

—¿Tiene empeño su eminencia en que le afeite ese pelo cuya raíz es tan profunda que llega hasta el corazón?

—Sí, tengo empeño en ello, pues quiero que mi piel quede tan limpia como la tuya.

—Y como mi conciencia también.

La barbera besó la hoja de la navaja y luego con voz grave y natural exclamó:

—Hace trece años que en Santa María de los Angeles, en la provincia de Alicante, fueron quemados vivos por orden de su eminencia once gitanos considerados como hechiceros. Eran mi padre, mi madre, mis hermanos, mis hermanas y mi primo José, que más tarde debía ser mi esposo.

Y mientras el gran inquisidor la contemplaba lleno de terror, inmóvil ante las mágicas miradas con que le tenía petrificado, la barbera le degolló de un solo tajo, amplio, profundo y lento, murmurando once veces:

—¡Amén!—

## Poderoso Reconstituyente

MALTA ALEMANA

## "La Hermana Blanca"

MADRES, LEAN:

Habana, Enero 30 de 1926.

Sres. Suárez, Puig y Ca.

Manrique 94, Habana.

Muy Sres. míos: Por indicación de mi buen amigo el señor José Mayoralas, dueño del Restaurant "El Casino", estoy dando a mi señora Palmira Iglesias, la Malta Alemana "HERMANA BLANCA", siendo tan maravilloso el resultado obtenido, que mi hijo Enrique, fué premiado en el reciente Concurso de Maternidad, con el premio "Sarrá."

Desde el primer momento que mi señora empezó a tomar la Malta Alemana "HERMANA BLANCA", la abundancia de leche que tiene es sorprendente y mi hijito comenzó a engordar tanto, que el resultado fué obtener el premio antes citado.

Agradecido a la bondad del producto que Vds. representan, les hago ésta y les autorizo para hacer de ella el uso que tengan por conveniente. Y quedo de Vds. muy afmo. amigo y s. s.  
S/c. Monte 8, Habana

Dionisio Heredero.

Ancianos, convalecientes, mujeres que crían, anémicos, tienen en LA HERMANA BLANCA su mejor reconstituyente.



SUAREZ, PUIG Y Ca.

MANRIQUE 94

HABANA

TELF. M-7137

Por fin, pudo decir el hombre, entre dientes:

—Salgamos de aquí.

Salieron juntos, confusos, suavemente. Entre el público del restaurant de obreros se hizo profundo silencio. Apenas estuvieron ellos fuera, él la tocó y luego la tomó del brazo. Ella no se lo impidió. ¿Por qué no corregía esa dolorosa equivocación lo más pronto posible? ¿Por qué? Sólo dijo:

—¿Usted vive solo?

—Por supuesto—repuso él.

Luego de un momento, tartamudeó.

—¿Por qué lo pregunta? Es raro que nadie se moleste a mí respecto. Yo no soy rico; ¿entiende? A ellos también les parece raro vernos juntos... e indicó con el pulgar a los rostros sospechosos, pesados, que se habían pegado a las ventanas de las hosterías que bordeaban la calle.

—¿No tiene amigos?

—¿Quiere decir si a alguien le importa nada de mí? Comprendo, claro, pero...



## Castillos feudales, castellanas y trovadores

Quizás en las épocas románticas de la Edad Media, cuando castillos almenados y puentes colgantes con frecuencia se interponían a tiernos idilios, el cultivo de una barba, mientras más abundante mejor, hubiese presentado alguna ventaja como implemento de escala para algún elevado torreón que ocultase a tremula Castellana.

Pero muchos siglos han pasado desde entonces y las cosas han cambiado radicalmente. Hoy en día la barba no presenta sino inconvenientes y no origina sino sinsabores para su poseedor. En sociedad o en negocios se impone que el hombre culto y refinado se afeite diariamente.

Esto es imposible con jabones ordinarios por el dolor o molestia que originan, pero la Crema Mennen de Afeitar, que ablanda completamente la barba, preparándola para la afeitada, permite afeitarse hasta dos veces al día, cuando es necesario acudir a alguna soirée durante la noche, con absoluta comodidad. No irrita el cutis, antes bien lo favorece. No contiene grasa como otras cremas que se anuncian para afeitar. Resulta hasta más económica que jabones ordinarios por ser concentrada. Crema Mennen para la afeitada ideal.

La Crema Mennen se conserva fresca indefinidamente y no descompone el tubo de metal en que se empaca, aún en los trópicos.

*Figaro*

**CREMA MENNEN  
PARA AFEITAR**

Malt-Chocolate  
FLAVOR  
**TODDY**  
HOT OR COLD



Un alimento sano para niños y adultos. Da carne y sangre rica. Vigoriza el sistema nervioso. No produce los malos efectos del café, té, cocoa, etc.

DE VENTA EN ALMACENES DE VIVERES FINOS  
Y BODEGAS

Representantes: SANTIAGO Y MEJIA Habana.  
Distribuidores Prov. Habana: J. CALLE Y CIA., S. en C. Habana.

Distribuidores Prov. de Oriente:  
V. MERCADE Y CIA.  
Santiago de Cuba

## Pies agrietados,

ampollas, rozaduras, sudor abundante, todo tan molesto como desagradable puede fácilmente curarse o evitarse con el polvo Kora Konia.

Recomendado para salpullidos y otras infecciones cutáneas.

**KORA KONIA**



The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.



## Dos Perfumes de Patou

Una flor sin aroma, es como una mujer sin perfume...

AMOUR - AMOUR. Perfume sutil, perfume de amor, espiritual y suave como una sonrisa, para la rubia dulce y blanca como un hada.

QUE SAIS JE? ... Perfume delicioso, embriagador. Para la divina Diosa de rasgados ojos y cabellos negros como una noche de misterio... usándolo se encuentra más bella, más dominadora de voluntades que nunca... En el claro-oscuro de los jardines, bajo la pálida luz de la luna, parecen cautivadas en el reino de la quimera para florecer un cuento de "Las mil y una noches".—M. E. A. C.

Unico representante en Cuba:

J. BERNABEU

Habana



**El placer de los placeres:  
Beber una copita de**

# ANIS DEL MONO

VICENTE BOSCH - BADALONA - ESPAÑA  
FAMOSO EN TODOS LOS PAISES

Le costaba trabajo o Juan hablar de esas cosas. Le parecía estar vacío de palabras para tales asuntos; no estaba acostumbrado a ello.

En vez de decirle a él la verdad, María dijo en voz muy baja:

—Usted parece tan bondadoso... A las mujeres ha de gustarle y serán felices con usted.

—Nadie me ha dicho eso en la vida—murmuró el joven.

—Pero yo... yo lo digo.

—¡Usted!

En forma embarazosa, extendió sus largos brazos en torno de ella y la acercó a sí para besarla. María púsose pálida mortalmente. Lo empujó hacia atrás:

—¡No, no!

El fué dócil y quedóse así como paralítico.

—Escuche—dijo María.—Usted no debe amarme. Yo sería desgraciada si usted me amara. Porque no soy libre; no, no soy libre. ¡Si usted supiera! Y me voy de este lugar también. Pero otras mujeres lo querrán, lo encontrarán distinto de la mayoría de los hombres.

—¡Oh!—dijo él.—¿Cómo? ¿En qué sentido?

El se quedó ante ella como en éxtasis.

—¿Pero me quería usted si fuese libre?

—Sí,—dijo ella.—¡Oh, sí!...

¡Adiós!

Y desapareció. El quedóse inmóvil, con la cabeza erguida, el rostro pálido e iluminado como por una luz tenue. Sus ojos, su cara, todo su ser brillaba con una especie de glorioso reflejo.

Desde entonces, poseería un tesoro incalculable, un talismán que lo ayudaría a afrontar la vida con valor y lograr la felicidad.

María se deslizó por el corredor de la casa de pensión, ascendió las escaleras y se encerró en su pécita, de la cual, al amanecer, saldría por un sitio desconocido.

No podría volver a ver al hombre que había dejado, porque había preferido ser, en vez de una verdadera hermana, una esposa fantástica.

Y lloró... a la vez de tristeza y de alegría.

Se estrenaba en Madrid una comedia titulada "La viudita", de una monotonía desespirante. El público estaba aburrido, pero la educación le contenía. Uno de los personajes que tenían a la viudita sin cuidado, que era por consiguiente víctima de sus sofiones, le dijo en una escena estas palabras:

—Por usted, señora, sería yo ca-

paz de ponerme de rodillas delante de un tranvía.

Siguió la obra y poco después el mismo galán le presentaba a la misma dama:

—¿Cómo me arreglaría yo para hacerla reír?

Y saltó un espectador desde la cazuela:

—Repítelo lo del tranvía.

El jaleo que se armó, hizo bajar el telón.

### Forma de Facilitar a la Naturaleza Que se Desprenda una Mala Tez

Las partidarias de la belleza se muestran entusiastas con las cualidades embellecedoras de la cera mercolizada. Nada de lo que se ha descubierto en los años recientes produce tanto, de una manera tan rápida y sin perjuicio, a un costo tan pequeño. La razón principal de sus méritos maravillosos es que funciona en armonía con las leyes de la fisiología. En lugar de ocultar los defectos del cutis, los suprime. Desprende la cutícula envejecida; marchita y manchada o granulosa, en una forma gradual, y perfecta, sin producir molestias. Es el método en que la naturaleza produce la renovación de la tez. Cuando se retarda el proceso natural, como resultado de la deficiencia de la circulación o de la falta de tonicidad nerviosa, la cera mercolizada es un auxiliar que acelera el desprendimiento de la piel. El nuevo cutis que aparece, es el natural, rejuvenecido, sano y de una belleza exquisita. Si no ha probado Ud. nunca la cera mercolizada compre una onza, (30 gm.) en cualquier droguería, aplíquesela en la noche como cold cream, y lávese a la mañana siguiente.



### Hermosos Resultados sin Riesgo ni Gasto

¿Piense usted en todas las prendas de vestir que tira! ¿Por qué no la nueva con colorantes fijos de Putnam?

Quedan las telas como nuevas. Su uso no ofrece riesgo alguno, aún para las telas más delicadas. Lo que se economiza en ropa usando estos tintes es asombroso.

Es sencillísimo usarlos y obtener siempre resultados satisfactorios. Basta con seguir las instrucciones que lleva cada paquete. Colores claros y oscuros para todas las telas. Pida folleto gratis.



"Rinden más, más económicos"

Colorantes fijos  
**Putnam**

Fabricados por  
Monroe Drug Co.  
Quincy, Ill., U. S. A.

# La viuda...

(Continuación de la pág. 2)

considero que asegurándose una celebridad local (una aficionada y, por lo tanto, era de creer que al abrigo de las persecuciones de la ley) para alicente de su fiesta de Navidad, había hecho algo muy original y elegante.

Claro que nadie en la casa creía en la adivinadora. ¡Oh no! Perc una diversión es una diversión, y las bromas como tales hay que tomarlas. Hacía la mujer su trabajo con hojas de te. Cosa ésta que originó la general murmuración. Aquello no se consideraba muy distinguido. Un cristal, una baraja, o el esqueleto de ave sacrificada, hubieran sido mejor que las hojas de te. Las hojas de te eran, no cabía duda, de categoría inferior. Pero, pese a las protestas, cuando se suscitó la cuestión de quien sería el primero en visitar a la hechicera de Endor, hubo un momento de duda.

—Tú.

—No, tú.

—No, yo no voy. (Y había unas risotadas de superioridad), etc.

Al cabo se decidió que Jack y

Cissy Woodruff (hermana de Charlie y mucho más joven que él), la pareja que estaba para casarse precisamente de allí a tres días, haría la primera consulta. Subieron, pues, ruborosos y valientes. Y a poco bajó Jack Hell solo, jugando nerviosamente con el pañolito de seda que llevaba en el espléndido chaleco blanco. La hechicera de Endor le había advertido, despidiéndole, que no podía recibir al mismo tiempo a personas de distinto sexo. El incidente acrecentó mucho la reputación de la hechicera. Entonces a Esteban se le ocurrió decir que había oído que la madre de aquella mujer y su abuela, antes que ella, habían sido adivinadoras. Pareció como si aquella revelación les sobrecogiera a todos, asegurando la genuina autoridad de la hechicera.

Y un sentimiento indefinible se apoderó de la casa toda, esperando la reaparición de Cissy.

—¡Es muy buena!—exclamó Cissy al reaparecer.—Me ha dicho toda clase de cosas.

(Continúa en la pág. 31)

**MAGNESIA**

**ERBA**

**LATICA AZUL ESTOMAGO SANO**



"... no puede evitar rascarse continuamente y tiene todo el cuerpo cubierto con la infección, doctor."

—"Eso no es de cuidado atendiéndolo debidamente; empólvele tres o cuatro veces al día las partes afectadas con el polvo Kora Konia, y dentro de unos cuantos días estará perfectamente."

Para salpullidos, eczemas, etc., etc. En droguerías y farmacias.

**KORA KONIA**

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.



## Para sus Nenes

Dele a los nenes leche condensada marca Favorita varias veces al día. No hay nada mejor para darles la nutrición que les es tan necesaria.

PURA SALUDABLE

**Leche Condensada**  
MARCA  
**FAVORITA**



MARAVILLOSO TRATAMIENTO

**KARMA**

DESAPARECEN LOS VELLOSO

SACA LA RAÍZ PARA SIEMPRE

LA INCOMPARABLE

# Blanche Sweet

intérprete para FIRST NATIONAL  
de "El Instante Supremo"

cuya radiante sonrisa y hermosa dentadura son la envidia de millones de mujeres

dice: "El secreto de mi bella dentadura, está en la escrupulosidad con que la cuido, sirviéndome de Kolynos para protegerla contra la caries."

*Blanche Sweet*



LA Crema Dental Kolynos no sólo limpia perfectamente la dentadura, sino que en virtud de su gran poder antiséptico, destruye los gérmenes nocivos que pululan en la boca y garganta y que causan la caries.

Kolynos es, además, económico. Por estar elaborado en forma concentrada, basta usar un centímetro en un cepillo seco cada vez. Cada tubo de Kolynos contiene mas de 100 centímetros de dentífrico, suficiente para cepillarse dos veces al día por 50 días. Procúrese usted siempre el tubo amarillo de Kolynos en la caja amarilla de Kolynos.

Distribuidores exclusivos: COMPAÑIA DENTAL CUBANA  
Presidente Zayas No. 67 Habana

CREMA DENTAL  
**KOLYNOS**



## Rachmaninoff

PIANISTA RUSO

que es considerado, con Paderewski, a la cabeza de los pianistas de la época.

Es artista exclusivo de la VICTOR y de las magníficas ejecuciones que ha impreso sobresalen las siguientes:



En Cooperación con la Orquesta Sinfónica de Filadelfia.

DISCOS DOBLES 12" A 3,50 CADA UNO

No. 8064, 8065 y 8066

QUE CONTIENEN INTEGRAMENTE EL CONCIERTO No. 2 EN DO MENOR, DEL QUE ES AUTOR EL PROPIO RACHMANINOFF.

Viuda de Humara y Lastra, S. en C.

RICLA (Muralla) Nos. 83 y 85

Teléfonos A-3498 y M-9093



# De Todo Un Poco



—¿Te peleas mucho con tu esposa?

—Hombre, un poco... Cuando estoy en casa trato de pasar el rato lo mejor posible.

(De Life.)

Pitard, erudito, le dice a Teófilo poeta:

—Es una lástima, que teniendo usted tanto ingenio, sepa tan pocas cosas.



—¿Cuánto me costaría ir a la estación del Norte?

—Dos pesetas.

—Gracias; sólo deseaba saber cuánto me ahorra yendo a pie!

(De London Opinión, Londres.)

—Y es una lástima — respondió Teófilo—que sabiendo usted tantas cosas, tenga tan poco ingenio.

Afirmaba Alfonso Allais:

—Cada día es más urgente nacer con mucho dinero.

Una frase de Adrien Hébrad:

—Cada hombre tiene la edad que le separa de la muerte.

En Zaragoza, un caballero llama a un baturro que pasa:

—Oye, Segismundo,—le dice—¿dónde está la jefatura de policía?

—¿Y cómo sabe usted que me llamo Segismundo?

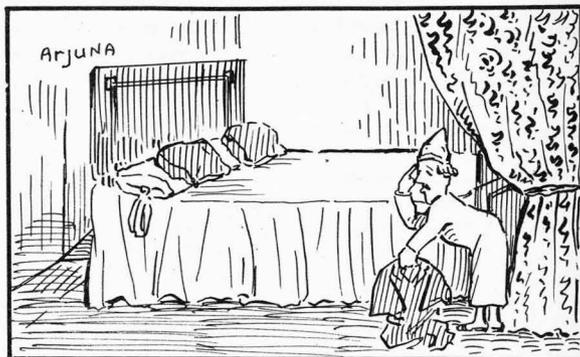
—Lo he adivinado.

—Pues adivine también donde tá la Jefatura.

Erase cierto mancebo con grandes pretensiones de poeta, que escribió "La Creación," poema de empeno en muchos cantos. Buscó recomendaciones, para que se lo presentaran a "Clarín"; leyó "Clarín" una estrofa, dedujo lo que era el palo por la astilla, y le devolvió el manuscrito.

—¡Pero, hombre!...—le dijo al vate.—¿Porqué diablos se ocupa usted de estos asuntos?... ¡La Creación!... ¿Y quién le manda a usted meterse con la Creación?...

—Es que yo...



## HOMBRE PRECAVIDO

—Me voy a poner la capa porque anoche soñé que estaba lloviendo y por no traerla me mojé todo.

—¡Nada, nada, no tiene usted disculpa!... ¡Si quiere usted crear algo, cree usted una familia!...

—¡Pero si ya la creé!...

—¡Pues otra, hombre, otra!...

Cuentan de ciertos distritos de la China que hay una ley que obliga a los médicos a colocar en la fachada de su casa una linterna por cada enfermo que se le muera. Un chino recién llegado a una ciudad, y cuya mujer se pone enferma de repente, se lanza en busca de un médico. Le impresiona el tremendo número de linternas que ve delante de la casa de cada doctor: pero al cabo, delante del pabellón que uno de ellos ocupa, ve solo cinco linternas.

Llama y suplica al doctor que vaya a ver a su esposa. En el camino le felicita por tener tan pocas linternas ante su casa.

—No tiene nada de particular— responde el médico;—es que solo vivo aquí desde anteayer.

Un joven poeta presenta a un amigo un volumen de versos que acaba de publicar.

—¿Y qué, se vende?—le preguntó su amigo.

—Sí, se vende; yo no sé si se compra, pero se vende.

Ariosto habitaba en una casa muy chica. Le preguntaron sus amigos, por qué después de haber descrito tantos espléndidos palacios en el "Orlando furioso", había construído una casa tan insignificante. Respondió:

—Es que es más fácil reunir palabras que piedras.

Se examina en doctorado un estudiante de medicina. En física había pasado mal; en química por el estilo. Llegó la hora de examinarlo de botánica y para facilitarle la ta-

rea se le hicieron preguntas muy sencillas. El profesor colocó ante sus ojos una serie de plantas de las más vulgares y entre ellas la del tabaco.

—Fíjese usted bien,—le dijo—aquí tiene usted una planta de que usa con frecuencia muchas veces al día... Bueno, veamos... ¿qué planta es?

El estudiante se lleva las manos a la cabeza, examina la planta con atención, y dice de repente:

—Ah, ya sé... el ajenojo...

Le escribió Gui Patín a su amigo Falconnet:

"M. Bouvard, primer médico de Luis XIII, está enfermo de una fiebre continua, de una fluxión al pecho y de ochenta y cuatro años."

Se estrenaba en las Delicias, "La Rome Sauvée", de Voltaire. El presidente de Montesquieu, que figuraba entre los espectadores, se durmió profundamente. Voltaire se levantó de su asiento, le arrojó su sombrero a la cabeza, y dijo en alta voz:

—Nada, que se cree en la audiencia.



—¡Pero andas sin sombrero con este tiempo!

—Eso es bueno para el cabello.

(De Life.)

# La viuda...

(Continuación de la pág. 29)

Al pie de la escalera se formó un grupo.

—¿Qué te ha dicho!

—Pues me ha dicho que recibiré una carta importante dentro de pocos días de la cual depende mucho mi porvenir; que el año que viene habrá un gran cambio, y un montón de cosas más, y que haré un viaje por mar. Todo está muy bien. Porque supongo que la carta será de la abuela. Y si vamos a Francia...

Desde aquel momento la bruja sin nombre recibió numerosas visitas en el gabinete, y el gabinete fué tomando cierto misterio, que hipnotizaba la casa entera. La gente fué acudiendo cada vez más, y, a medida que volvía, los que no se habían hecho una idea muy halagüeña del caso fueron entrando en ganas. Unos pensaban que la mujer

era extraordinaria, y otros que todo era mentira. Pero nadie negaba que fuese interesante. No era posible negar que la adivinadora había matado toda otra diversión de las dispuestas por los hospitalarios Esteban y Vera (excepto los refrescos). Los más desdenosos y burlones hicieron la concesión de acceder a ir al gabinete. Fué Esteban. Fué Charlie. Incluso fué el alcalde de Hanbridge (que aquella noche no tenía sesión municipal).

Pero Vera no fué. Tenía verdadero miedo. La Navidades siempre habían sido nefastas para la paz de su espíritu. Era muy supersticiosa. Estaba deseando ir, lo quería ardentemente, no obstante asegurase a sus huéspedes que no sentía la menor inclinación. Al cabo se terminó la fiesta, y los invitados, por parejas, fuéronse en coche o a pie a través



## KORA KONIA

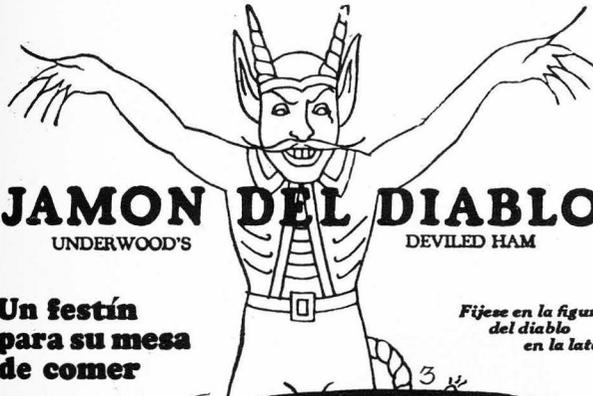


El antídoto de la humanidad contra las consecuencias del clima tropical, **salpullidos, eczemas, desolladuras, y otras infecciones cutáneas.**

Proteje y ayuda a cicatrizar heridas, evitando la formación de úlceras.

**Polvos Kora Konia; en droguerías y farmacias.**

The Mennen Company  
Newark, N. J., U. S. A.



## JAMON DEL DIABLO

UNDERWOOD'S      DEVILED HAM

**Un festín para su mesa de comer**

Pasta de Jamón de un sabor exquisito, preparada de carne de pernil picada y condimentada con especias variadas.

¡Un bocadito delicioso y gustoso! Compre una lata de prueba hoy mismo.

Compre una de su tendero como prueba



Fijese en la figura del diablo en la lata.

¿ME CONOCES MASCARITA?  
¡SEGURAMENTE!  
QUIÉN NO CONOCE A GAMBRINUS Y A LA

# Polaris



SUS MAGNIFICAS CERVEZAS:

*Trimalta*

EXTRACTO TRIPLE-D-MALTA

*Polaris*

CLARA ESPECIAL

*Polaris*

EN CUARTOS

SE HAN HECHO FAMOSAS

CIA. CERVECERA INTERNACIONAL. A

# ESTREÑIMIENTO

## CRONICO

Como combatirlo sin el uso de Laxantes.

NUJOL es un producto lubricante; no es una medicina ni laxante y por lo tanto no causa trastornos en el organismo.

Al padecer de estreñimiento los residuos estancados en los intestinos se secan y endurecen. NUJOL ablanda y humedece estos residuos y su acción lubricante produce la evacuación natural.

Recetado por los médicos y empleado en los hospitales. Todas las farmacias lo venden; procúrese un frasco hoy.

## NUJOL

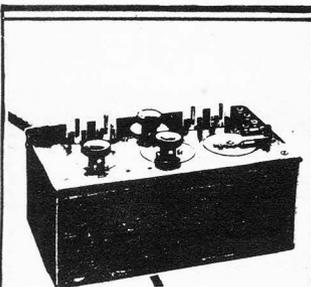
Marca Registrada.

PARA EL EXTREÑIMIENTO

Distribuido por

WEST INDIA OIL RFG. CO. OF. CUBA.

OFICIOS N° 40.—HABANA. CUBA.



## Radiola III-A

La Radiola III-A es el aparato ideal para los que deseen un receptor de alta calidad y económico. Se le puede adaptar cualquier alto-parlante.

DE VENTA POR:

Cuba Electrical Supply Co., Habana-Santiago; Casa Delaporte, Habana; Ramirez Electric & Radio Manufacturing, Habana; Humberto Giquel, Habana; Electrical Equipment of Cuba, Habana; M. & G. Salas, Habana; Casa Karman Eléctrica, Cienfuegos; E. F. De Mendia, Camagüey; Compañía Industrial Eléctrica, Matanzas & Pinar del Río.

**Westinghouse**



Las canas son incompatibles con los peinados modernos

## OSIRIS

Devolverá a su cabello el color de los años juveniles

Distribuidor:

DOMINGO ROMERO

Santa Clara número 7

Teléfono A-1524

La Habana

de la noche romántica. Entonces, Esteban díjole a Vera que diese a la mujer media libra y la dijese que se fuera, que ya era tarde. Al pagarle la media libra, sintióse Vera acometida de la idea de preguntarle su suerte. La simplicidad y sonriente fisonomía de la mujer, su aspecto vulgar, la ausencia de todo parecido con el primer acto de *Macbeth*, animaron a Vera a creer en sus mágicos poderes. La mano de Vera temblaba al meter las hojas de te en la salsera.

—¡Ay!—dijo la hechicera con acento de Staffordshire, recorriendo con la mano que tenía libre uno por uno todos los botones de su corpiño de lana y agitando con la otra la salsera.—¡Ay! ¡Aquí tenemos una viuda! Tiene que recibir una carta. O acaso un telegrama.

Vera no quiso oír más. Su solo temor en esta vida era el de que Esteban pudiese morir (aunque consolase a Charlie con tiernas sonrisas y dulces tété-a-tété). Y he aquí que la diabólica bruja preveía el temeroso evento.

### III

Todos los días, durante unos

cuantos, esperábase Esteban una pequeña controversia a cuenta del proyecto del balcón. El dulce enemigo, sin embargo, no parecía estar en la mejor disposición para batallar. Certo que hablaba del balcón, pero razonablemente. Por extraño que pudiera ser un argumento a la comprensión de Vera, demostraba singular capacidad para darse cuenta de que la cuestión tenía dos aspectos. Cuando Esteban aducía que los balcones son inadecuados al clima de Inglaterra, ella parecía conforme.

Cuando él decía que los balcones eran peligrosos y que para tener uno seguro necesitaría reforzar el muro, se limitaba a replicar que ella sólo pesaba noventa y cuatro libras doce onzas. Cuando observaba que el comedor pequeño, no muy claro ya, caía debajo del balcón precisamente, lo cual le haría más obscuro todavía, guardaba angelical silencio. Y cuando le demostraba que la vista desde tal balcón estaría siempre degradada por las inmensas humaredas de Cinco-Villas por la parte sur, continuaba sumida en silencio angelical.

Esteban no acertaba a entender aquello.

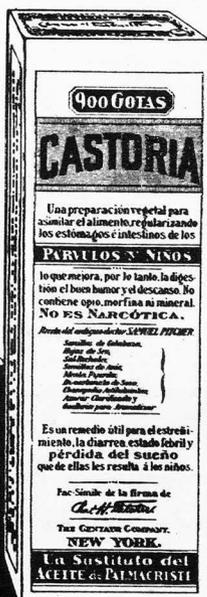
Y no era eso solo. Hízose extre-



## MEDIO SIGLO hace que se usa en el mundo entero la Leche de Magnesia de PHILLIPS

para la flatulencia, el ardor en la boca del estómago, los eructos ágricos, la biliosidad, el estreñimiento y las náuseas del embarazo. El mejor laxante para bebés y personas delicadas. Incomparable para proteger los dientes contra la acidez. No acepte substitutos. Exija PHILLIPS.

¡MADRE!—La Castoria de Fletcher es especialmente preparada para bebés y niños de cualquiera edad en casos de ESTREÑIMIENTO—FLATULENCIA—COLICOS VENTOSOS Y DIARREA



Tonifica el estómago, regulariza los intestinos, ayuda a la asimilación y,

SIN CONTENER NARCOTICOS,

aquieta al niño y le proporciona un sueño natural.

Recomendada por los médicos.

Para evitar imitaciones fíjese en la firma

*C. H. Fletcher*



Los niños lloran porque les den

# CASTORIA

de *Fletcher*

madamente solicita para con él, con especialidad en lo que hacía a la salud. Le abrigaba bien cuando salía y le desarropaba cuando entraba en casa. Le prevenía contra el exceso de trabajo, los microbios y abusos en las comidas. Gracias a su ejercicio regular de boxeo, había desaparecido casi por completo la antigua dispepsia, lo cual no impedía que estuviera al tanto de cuantos bocados desaparecían bajo el portal de su bigote. Además, vigilaba su boxeo. Se empeñó en estar presente mientras él y Charlie boxeaban, y de buena gana hubiera obligado a Charlie a dejar los partidos en los momentos más desiguales. Oponiéndose a adquirir un automóvil, y obligaba a Esteban a ir a la estación en el coche de cuatro ruedas en vez de ir en el tilburí. En verdad, de tal manera le guardaba, que era a buen seguro la única vida frágil que podía haber subsistido entre Inglaterra y la anarquía.

Y además estaba siempre cariñosísima, de una manera más bien melancólica y resignada.

No. Esteban no podía comprenderlo.

Hasta que ya Esteban no pudo ni entenderlo ni resistirlo. E intentó hacerle declarar su secreto. Pero no pudo. La mentirosilla fascinadora repetía que nada le pasaba y que nada le ocultaba. Esteban obró entonces de distinta manera. Consultó a Charlie Woodruff. Pero ella no se había confiado a Charlie, y Charlie estaba tan a oscuras como Esteban. Entonces Esteban (lamento tener que decirlo) dióse a jurar. Por ejemplo, juraba cuando ella guardaba todos sus calcetines finos y le obligaba a ponerse los gruesos. Un día, juró cuando, en respuesta a su pregunta de porqué estaba pálido, le contestó que no sabía.

De esta suerte, cuando menos lo esperaba lo descubrió todo.

Porque ella rompió al fin. En un segundo se recobró de su palidez, y le dijo candorosamente cuanto había ocultado hasta entonces en su fascinado ánimo. Le dijo que la hechicera había adivinado su viudez (lo que era lo mismo que profetizar la muerte de él), y que por eso había hecho y estaba haciendo todo cuanto la ingenuidad de un corazón amante podía sugerirle para preca-

## Desde Niño cuide su Dentadura



### Crema Dental Colgate Destruye las causas de las caries

Para sonreír mostrando los dientes sin temor, viva cuidándolos, evitando que se caríen.

Lavándolos con Crema Dental Colgate, seguramente se destruyen las partículas de alimento que dejadas en los dientes y encías, originan las caries al descomponerse.

Crema Dental Colgate, lava, pulimenta y protege los dientes. No ataca su esmalte.

Colgate & Co.  
Establecidos en 1806

Starks Incorporated  
Arsenal 2 y 4 - Habana



## VELITA "Ideal"



8 HORAS DE LUZ PERFECTA CADA VELITA

LA MEJOR

## Los Callos Dejan

de Doler en 3 Segundos "GETS-IT"



El Callicida Más Rápido del Mundo



Su efecto contra los callos es maravilloso, no importa donde esté el callo ni lo mucho que duela o haya durado. Una sola gota y el dolor desaparece. Es casi increíble. Entonces el callo se afloja y se desprende. Este es el método que usan las bailarinas, los médicos, artistas y millones de personas que andan mucho. Rechase las imitaciones. Exija el legítimo "GETS-IT." Se vende en todas partes.

"GETS-IT" Inc., Chicago, E.U.A.

# TOSES Catarros Bronquitis



Toda persona propensa a Debilidad Pulmonar, Enflaquecimiento, etc., hará bien en tomar la EMULSIÓN DE SCOTT por una temporada, tres o cuatro veces al año empezando hoy mismo. Descuidos pueden traer la Tuberculosis y otras enfermedades difíciles de curar. No experimente: tome solo la legítima

## EMULSIÓN de SCOTT

(de Puro Aceite de Hígado de Bacalao de Noruega, con hipofosfitos)



No me tomen por un elegante de estas páginas, sino por un cocinero del Siglo XX que cocina con gas.

verle, pese a todas las predicciones; pero que, vista su insultante brutalidad, no volvería a hacerlo; que si prefería morirse y dejarla viuda, que lo hiciera; en resumidas cuentas, que había terminado.

Una vez que estuvo relativamente calmada, Esteban se dirigió a ella tranquilamente, buscando el modo de congraciarse.

—Lo siento—dijo; y añadió:—pero ya sabes que me dijiste que no me ocultarías nada.

—Claro que sí—respondióle ella.—Precisamente porque te lo ocultaba.

Sus argumentos eran siempre de esta incontrovertible lógica.

—Es menester que no seas supersticiosa—continuó Esteban.

—Bueno—dijo ella sinceramente.—Una nunca sabe...

Derramó una lágrima y mostró cierta inclinación a darle un beso.

—De todas maneras, mi ansiedad era por tí.

—Pero, ¿tú crees de verdad lo que te dijo esa mujer?

—Bueno—volvió a repetir ella.—Una nunca sabe...

—Porque, en ese caso, te diré... —¿El qué?—preguntó Vera.

En este punto Esteban cometió un error de táctica. Debió de haberla dejado con el temor de su muerte (y no que así levantó el velo, con peligro de futuros disturbios) para

lo que le quedaba de vida. Pero se dejó ir.

—Porque a mí me dijo que yo viviría hasta los cuarenta años. De modo que no te quedas viuda lo menos en cincuenta, y entonces tendrás ochenta tú.

#### IV

Antes de las veinticuatro horas ya estaba él, a vueltas con el balcón.

—Para el verano estará muy bien—dijole en respuesta a lo del clima.

—Nonadas—dijo replicando a sus argumentos acerca de la seguridad.

—¿Quién se acuerda de tu comedor?—dijo contestando a lo de la obscuridad a la hora del almuerzo.

—Plantaremos unos árboles por aquella parte, unos chopos—dijo respondiendo a lo del humo de Cinco-Villas que pudiera quitar la vista.

Sin embargo de lo cual, Esteban declaró formalmente que no construiría el balcón.

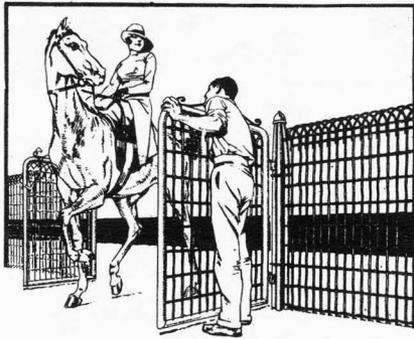
—¡Sí que lo harás!—protestaba ella.

—Un balcón es completamente imposible—dijo Esteban con masculina firmeza.

—Ya verás si es imposible—dijo ella—cuando sea viuda.

Tal vez le interese al lector curioso el saber que ya ha empezado a plantar árboles.

## SISTEMA DE CERCAS "PEERLESS"



INDUSTRIA NACIONAL

## VALLEJO STEEL WORKS.

AVE. DE MEXICO (CRISTINA) 58.  
Teléfono A-9382 Apartado 1917  
HABANA - CUBA  
SUCURSAL ANTILLA  
(ORIENTE).

## JABON "LA TOJA" EMBELLECE LA PIEL



Todo muchacho corre el riesgo de una caída, un golpe, un accidente. La madre precavida sabe y enseña a sus hijos que el

### LINIMENTO DE SLOAN

debe aplicarse prontamente en tales casos para obtener alivio casi instantáneo y evitar la posibilidad de varias semanas o meses de sufrimiento.



#### MATA DOLORES

de  
Golpes, Contusiones,  
Calambres, Catarros,  
Ronquera, Neuralgia,  
Dolor de Muelas, Clásica,  
Rumatismo.

No registre fricciones  
Fuerza por sí sola.

## QUEMADURAS DE TODA CLASE



### Unguentine

al momento.

Hace desaparecer el dolor en el acto.  
Impide la formación de ampollas.  
Cicatrización rápida.

En las Farmacias

Pida muestra gratis a  
The Norwich Pharmacal Co.  
(Export Dept.) New York, E. U. A.

## UNGUENTINE ¡en seguida!

Compre un Tubo hoy

## EL VINO QUE DA ENERGIA

# Koto

COMAR & C<sup>o</sup>  
PARIS

**¡OJO!**

¿ OS SENTÍS FATIGADOS ?  
¿ DEBILITADOS ? ¿ SIN FUERZAS ?  
¿ LA ANEMIA OS CONSUME ?  
¿ NO TENÉIS APETITO ?

¡ EN LA **QUINA-LAROCHE**  
TENÉIS EL REMEDIO !!

*Exíjase la Verdadera Quina-Laroche, de venta en las buenas Farmacias*

# SUGESTIONES

## *para mejor servicio*

**No** se laven las medias ni los calcetines en la misma agua que la demás ropa; úsese siempre agua limpia.

**No** se laven las medias ni los calcetines de seda en agua sumamente caliente, que perjudica la seda. Usese tan sólo agua tibia.

**No** se laven juntos diferentes colores.

**No** se restrieguen las medias de seda no se retuerzan; las hara soltar pelusa y que se formen carriles.

**No** se frote el jabón contra las medias de seda.

**No** se laven las medias de seda por el derecho; vuelvanse al revés antes de lavarlas.

**No** se emplee para enjuagar agua de temperatura diferente de la que se empleó para lavar las medias o los calcetines.

**No** se cuelguen las medias y los calcetines al sol para secarse.

**No** se planchen las medias de seda.

**No** se pongan a remojar los calcetines blancos o de colores claros.

**No** se usen medias o calcetines demasiado cortos para el pie.

Estas sugerencias pueden aplicarse a otros artículos de seda.

# REAL SILK

MEDIAS DE SEDA

**GARANTIZADAS**

De la Fábrica a sus Pies

Si desea más informes, comuníquese con nosotros. Le enviaremos un Representante.

*La Mayor Fábrica de Medias de Seda del Mundo*

PLACIDO 3 (antes Bernaza) No se Venden en las Tiendas

TELF. M-6023